# TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.

Volume 28, No. 73 | Twelve Six-column Pages | $9.75 Per Year

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 092 (TUESDAY,) March 10 1925 P. O Box 260


價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月貳元七五壹月一元中國及外國每年收英金拾五元餘禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠寄函定閱恕不奉呈本報司理部啟


# 大漢公報

中華民國十四年三月十日號

夏曆歲次乙丑二月十七日

共卷(星期二)壹號


## 來論

### 域多利中華會館全體職員宣言書

同人等德薄能鮮。忝承各團體派充當年會館職員。撫躬自思。匡時乏術。負大投艱。隕越堪虞。祇凜乎匹夫有責之義。敢蒙高蹈自鳴之誚。用是不避駑鈍。勉效馳驅。深維老成望重之先達。本同舟共濟之大義。時錫南針。匡其不逮。使同人得以寡過。衆務不致叢脞。豈特同人等之銘感靡既。而僑衆亦將同戴大德矣。原夫會館之所由設。乃使我中華民族團結壹致。互爲扶助。共謀國家與個人之福利者也。然今日我中華民族之所謂福利者果安在哉。當目時艱。欷歔無已。彌縫補苴。策將焉居。同人不敏。敬爲我親愛之僑胞陳之。吾僑飄流海外。寄跡異國。慘罹白種種族之歧視。壓我商務。驅我工人。分我學子。尤復阻我入國。辱我國體。吾僑方展轉於飛巢魚釜之中。彼乃爲之揚風助火。嚆矢前途。慫焉深憂。不謀自拔。焉得死所。此吾僑亟應合力禦外者壹也。抑種族雖異。國勢若強。人欲侮之。猶有所憚。東鄰之日。是其明證。慨自遜清之季。喪權失地。民國以還。軍閥擾攘。國基未固。政治飄搖。外交當局。徒知媚外。僑民無國力之保障。幾淪猶太印度無國之民。每念及此。悲憤填膺。苟不急圖民族之自覺。致國家於富強。安能抵抗異族之侵凌。此吾僑亟應有民族的覺悟以匡救祖國者二也。語曰。一矢易折。衆矢難摧。又曰兄弟閱於牆。外禦其侮。古訓諄示。矩矱匪遙。慨我同僑。或以小嫌。視若仇讎。或以私利。致動干戈。私鬥則勇。外禦則怯。交本親邇。劃若鴻溝。人非與派。視同陌路。甘犯先哲之遺訓。致中外人之毒計。其勢也渙。其勢也離。不此之悟。後患曷極。此吾僑亟應通力合作者參也。近代列强之帝國主義。滅人國家者必滅其文字。其與印第安之紅人。將何以異。此吾僑之亟應發展僑民教育者四也。吾僑遠適異國。恆受外國工商業不平等之待遇。慘罹外人種族之擠排。以致經濟日窘。飄流無依者有之。偶罹疾病。呼籲無門者有之。此會館所以有改建醫院之舉。以備不虞。然維持之責。胥在同僑。造福無告之民。將貽萬世之澤。此吾僑之宜樂善爲懷。以維持醫院者五也。凡此諸端。吾僑明達。寧不深知。然所以縷悉陳


▼○▲催繳津貼費

啟者本堂現爲上海建築五祖祠事。旅坎全體所選定之李坎代表林德緒君準期西曆三月十六日附搭太平洋輪船回滬。仰各分堂未繳交津貼川資者仰即從速賜來以應急需而利進行此佈

維城致公總堂特啟

▲收到各埠津貼代表費名列

蘭拿 片市魯別 笠巴市篤
不坎文 汝利愼 黨近 蘭頓
企斐打 錦碌 尾利愼血
衾卜碌 雲高華 卡技利 列必珠
衾巴崙

▲未繳交津貼費各埠名列

叻吆 二埠 車梨役 始路 沙面胆
片市阻治 云嚀 魯市崙 尾利愼血
沙市吉寸 宛地辟 升卡頓 都耶度
滿地可 夏路役市 所愼尾利 汝欸
庇孛幺

入埠諸君注意注意

◀求不詩亞鉄路車紙 代辦接洽◶
◀如欲打電皆可代勞 諸君入埠請到永生接洽◶

雲高 華埠 片打街東 萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 8657

門牌一百廿五

本號又辦到大宗新米鮮明京菓海味各種雜貨紡綢說衫各色顧繡美術品男女新款鞋襪俱全發行零沽批價特別從廉本店志在擴張以圖久遠交易並接聯香港正店萬源隆省港各客書信銀兩如蒙委托額外歡迎

貨價行情單印便函索當即奉上

萬源昌啟

▲本樓在片打街西門牌五號 ▲電話(詩麼)肆叁六七

北海琴樽。京華冠蓋。酒邊紅袖。樓外青山。本酒樓開設雲城。歷有年數。中西稱譽。遐邇馳名。駝峰猩脣。庖丁擅邨厨之美。良辰勝友。賞心資酒國之歡。益以侍女款待週全。軒窓鋪陳雅麗。倘僑胞聯袂光顧。本主人倒屣歡迎。

雲高 華埠 片打街東 廣興隆藥材雜貨

本號專辦祖國油米海味蘇杭雜貨各省正地道藥材參茸玉桂價廉物美僑胞光顧厚禮歡迎兼代理省城萬春園膏丹丸散黃灼生自來精

醫生黃謙傳秘製

鹿鞭三條 補腎丸 每料五員 正 半料二員五
立止無夢遺精丸 每樽二員五毫
立止白濁無憂汁 每樽三員五
花柳氣痛筋痛 每樽五員
疔瘡搜骨 每樽五元
通腸痔漏斷根 每樽貳元五毫
虛流白濁固本丸 每料二元五
夜尿頻數健腎丸 每樽壹元

總發行所雲埠廣興隆藥材雜貨

華埠 Kwong Hing Lii Co. Pender Vancouver

# 詩亞亞輪船公司

本司各船不往小呂宋

(特別改良)

拾四日到上海 拾陸日到香港

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 本公司大船應添鷄上隨供 | 船福除外生船日以 | 有盡有食險有猪在設生物養每宰 | 等參用 | 設乘客 |

◀各船直埋上海碼頭以便搭客遊覽▶

| | | |
|---|---|---|
| 由雲華高啟行日期 | 俄國皇后 | 三月六日 |
| 澳大利皇后 | 三月二拾日 | |
| 亞洲皇后 | 四月二日 | |
| 加拿大皇后 | 四月十七日 | |

僑胞旋唐注意

東亞客務總司理司徒旋佈

司徒旋通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

總務司理火士打
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

之者。將以同人等日夕惕勵者自勉者而促黨徒。則願將此問題爲排外陰謀之利器。我同志之亦以共勉之也。同人等願視力所及。致力從事。成功與否。未敢計也。茲謹條舉當年進行之事項於左。幸垂察焉。

㈠鼓勵同儕合力對外以保障吾儕之福利。

㈡喚起同儕之民族的覺悟。匡救祖國。

㈢呈請市廳減徵會館地稅。

㈣提倡聯合各埠華儕擇適當地點開設中學。使小學畢業生有升學之途。

㈤籌款維持醫院。並擬聘用看護士。

㈥籌款繳清十叁年度所欠之會館地稅。

㈦每月結束進支數目。並登報公佈。以資證信。

㈧提倡組織全加華儕聯合教育會。

## 本館特電

▲今早八點四十五分鐘接駐香港訪員來電云

## ◎聞陳炯明昨日已乘炮艦赴廈門。但其行踪秘密。尚未証實

## 世界要聞

### ●東華醫院開幕有日

三藩市函云。本埠籌建東華醫院各值理。以醫院佈置業已就緒。並宜訂期開幕。六號晚七時。假座中華會館集議。決定四月四日爲舉行開幕典禮之期。此次建築醫院。大告成功。爲我旅美華僑界最偉大之慈善事。屆時必有壹番熱鬧。聞各值理之意。各埠僑胞如有贈送紀念品者。望爲早日寄到。以便預爲佈置云。查院內養病室共分六等。茲特分列如下

上等房每人一房　每日九元
頭等房每人一房　每日六元
次等房每人一房　每日四元
頭等房一人同房　每人每日四元半
公共房　每人每日三元半
贈醫病室　床位共廿間　不收費

### ●馮玉祥收沒煙草

北京九日電。頃接張家口消息。謂馮玉祥現將英美煙草公司之煙草。及紙捲煙。盡行收沒。同時并發出勸告。普勸其所統治區內之人民。切勿吸煙。

### ●美使不滿俄使在華舉動

▲俄使鼓吹中國人革命排外

倫敦九日電。泰晤士報接駐北京訪員報告稱。駐北京美國公使沙文博士演講稱。駐北京代大使加拉罕氏。指揮及鼓動少數華人。鼓吹革命。取消外國對華不平等條約。又謂據可靠消息。華人深悉中國現狀。實會。然後與德國討論。但德國加入國際聯盟會。爲安全條約之主要問題。此則表示在最後無論採用任何和平方法。而約國則請國際聯盟會審定准可。據英外交長對法總理言稱。伊從法人方面探有消息。謂五强保証條約。料易得成。但英國不能批准目內瓦條約。因英國各藩屬表示反對之故。又法總理提議先行訂立英法比三國聯盟。則此五强條約有益。而法國可允納。惟三國聯盟爲英國政府反對。且英國自由黨與工黨。無論訂立任何條約。如無德國在內者。則必力爭云。

### ●國際聯盟會開會議

日內瓦九日電。英國外交長參部倫氏。今日在本處開第廿三次國際聯盟會議。伊爲會長。各國政府代表外交官及新聞訪員等。均由歐洲各處集合於本處。注意盟會大多數緊要議案。中尤以日內瓦安全條約爲要。惟此約不適合英國之主張。英國代表解釋乃反對此約之綱領。惟現目情狀。或將此約推遲至九月盟會會議時。然後提出討論。而現目祇討論近日提議之保証條約。日內瓦九日電。國際聯盟會於是午十壹點。開秘密會議。由英外交長參部倫氏爲主席。以准備各議案。是日下午已舉行首次公開會議。波蘭外交長捷克國總理及法前總理白利安及希臘前相溫尼斯路士氏。均行出席。會議討論最緊要問題。則爲日內瓦條約。及希土兩國間關於驅逐希教主事之爭端

### ●蘇馬里族人起事

英屬東非洲那路卑九日電。自蘇馬里族人在內地起事後。有英國軍隊貳百名。已急調赴基斯美地方。以援助該處百名成兵。蘇馬里族人乃進入哈地族人地。殺斃六十人。搶去各物及擄去婦人。此侵略人集中於租巴倫之某沙漠水池附近地方。租巴倫地方屬巴黎條約由英國交與意國管轄。

### ●希臘路工總罷工

雅典九日電。希臘國鐵工道人。今日不允聽候政府答復其要求。遂聯同舉行總罷工。查工人等要求加薪及減少作工時間。政府或發出諭令。召集工人。以代罷工者之職。

### ●英儲出遊之籌備忙

倫敦九日電。以戰鬥巡洋艦里波斯號。載太子威路士出遊南非洲與南美洲。其籌備此爲困難。固須准備房子。以位置太子隨員等九十餘人。而又因氣候及情景差異。要携有大帮行李。約有衣櫃二百個及其他箱等貳百件。且一件最難者。乃該艦無洗衣房。故亦要准備大多洗衣器具。並准備歡迎太子而落該艦之人。須加多厨子管事侍子廿一人。並備足九百人客用之碗


## 中興班

雲高華埠　新林比街

成套武松獨臂擒方臘　靚標首本
內高球被辱　沂嶺打虎
附仗義許婚　名垂不朽

全班拍演

賣票處聯盛金舖

片打街東門牌一號　喊線詩歐四二九五

▲三月十號（即禮拜二）晚七點開演



## 竺西氏應驗膏丹九將

●專治一切虛損症候無論男女老幼久病新病或因酒色過度或因勞碌憂思或因風寒暑濕或因飲食不節或因跌撲損傷或因產後虛弱或因經水不調或因帶下白濁或因遺精白濁或因小便頻數或因腰腿酸痛或因頭暈眼花或因耳鳴耳聾或因心神不寧或因夢遺滑精或因陽痿不舉或因陰囊濕痒或因小腹疝氣或因腸風痔漏或因痰火喘嗽或因肺虛咳血或因胃弱不食或因肝鬱胸脇作痛或因氣血兩虛面色萎黃或因肌膚消瘦骨蒸潮熱或因月經不調或因白帶白淫或因產後血暈或因產後血崩或因產後血風作痛或因產後血虛發熱或因產後惡露不盡或因產後小腹作痛或因產後大便不通或因產後小便不利或因產後腰痛如折或因產後頭暈眼花或因產後耳鳴如蟬或因產後口渴舌乾或因產後寒熱往來或因產後自汗盜汗或因產後手足麻木或因產後半身不遂或因產後口眼歪斜或因產後痰涎壅盛或因產後氣喘如牛或因產後不思飲食或因產後嘔吐不止或因產後胸膈滿悶或因產後腹中冷痛或因產後腹中脹滿或因產後腹中雷鳴或因產後腹瀉不止或因產後痢疾不止或因產後大便下血或因產後小便下血或因產後血淋作痛或因產後小便不通或因產後小便淋漓或因產後陰中腫痛或因產後陰中生瘡或因產後陰中生蟲或因產後陰中作痒或因產後陰中流水或因產後陰中出血或因產後陰中脫肛或因產後陰中子宮不收或因產後陰中子宮下墜或因產後陰中子宮翻出或因產後陰中子宮不正或因產後陰中子宮偏墜或因產後陰中子宮偏左或因產後陰中子宮偏右或因產後陰中子宮前傾或因產後陰中子宮後傾或因產後陰中子宮不孕或因產後陰中子宮冷不受胎或因產後陰中子宮熱不受胎或因產後陰中子宮虛不受胎或因產後陰中子宮實不受胎或因產後陰中子宮有瘀血不受胎或因產後陰中子宮有痰涎不受胎或因產後陰中子宮有濕氣不受胎或因產後陰中子宮有風邪不受胎或因產後陰中子宮有寒邪不受胎或因產後陰中子宮有熱邪不受胎或因產後陰中子宮有虛邪不受胎或因產後陰中子宮有實邪不受胎或因產後陰中子宮有瘀血不受胎或因產後陰中子宮有痰涎不受胎或因產後陰中子宮有濕氣不受胎或因產後陰中子宮有風邪不受胎或因產後陰中子宮有寒邪不受胎或因產後陰中子宮有熱邪不受胎或因產後陰中子宮有虛邪不受胎或因產後陰中子宮有實邪不受胎

●仙方秘製特別戒煙茶葉每兩洋銀叁員伍毫。並無漂賣。自然斷癮。

●叁茸五鞭壯陽丸　每兩肆員。
●叁茸四鞭補腎丸　每兩壹員八。
●海狗鞭止遺精丸　每兩壹員八。
●四鞭固本衛生丸　每盒壹員一。
●男子夜夢遺精丸　每兩壹員五。
●叁茸武火大補丸　每兩壹員四。
●補腦安心專睡丸　每兩壹員五。
●勞傷欲血吐血丸　每兩壹員四。
●治小腸疝氣痛丸　每兩壹員二。
●搽痔止痛牛黃散　每罐壹員六。
●消痔止大便血丸　每兩壹員四。
●男女頭風止痛丸　每兩壹員七。
●交際會石泉　風濕脊痛脚痛丸　每兩壹員二。
●宣傳湯百福　即止心痛肚痛丸　每兩壹員六。
●正庶務湯保　寬筋健步叁血丸　半料銀陸員。
●探花助長丸　每盒伍員。
●添情御女丹　每盒伍員。

妙用之夫　興趣更無　得此助長　不亦樂乎

英安奧城來酬戰　祝捷佈爲不決仙

●參茸海狗鞭固腎止遺精丸　每料二十元　每兩一元八

遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以爲意。久則骨酸腰刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎爲君。以參茸補血氣爲臣。佐以固精封髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。婦人白帶。經行不止。胥能治之。

●加料參茸五鞭壯陽種子丸　每料二十元　每兩二元六

種子之道。本諸父精母血。人苟先天不足。或色慾過度。則腎精虛冷。陽事無力。未有能種子者也。本氏爲强漢種起見。創製此五鞭丸。加重參茸以培血氣。用有情之五鞭。以壯腎陽。佐以益精髓調陰陽之藥。專治男子精虛陽委。腰痛遺洩。婦人子宮虛冷。白帶小產。氣衰血弱。眼花耳鳴。交合無趣。子嗣艱難等症。須速購服。以固本根。

●久戰不洩如意丹　每盒銀五元

男女交歡。必須勢均力敵。愈戰愈勇。愈久愈堅。乃能透嘗個中滋味。倘若臨陣退縮。固然樂趣毫無。即使勉强支持。戰不數合。便拖鎗敗北。勇氣頓衰。其何以得美人之歡心。暢一己之肉慾。未免貽笑巾幗。辜負香衾矣。本氏有見及此。特出秘方。製成妙藥。性味和平。無燥火傷身之患。功力宏偉。有忍精耐戰之能。凡房事過多。或陽精易洩。不能買其餘勇。大戰通宵者。速購此丹。於交合前壹點鐘。吞服三錢。然後提槍上馬。馳驟縱橫。無不如意。諸君欲探討溫柔鄉風味乎。請嘗試之

金山大埠竺西氏醫生披露



## ▲天寅銀行

今朝香港滙價每百五十四圓九毛

## ●德國鐵路總罷工

柏林九日電。勞工聯會要求加薪。已發出恫嚇。若鐵道公司與工人不訂立確定合同。則聯同總罷工。是日下午。鐵道各工人。開大會。以訂定舉行罷工日期。勞工聯會已通知各工人。在罷工區域不可作工。現罷工風潮蔓延及撒克遜區域。該處約有罷工人萬壹千名。而四方鐵道工人。亦大爲鼓動。其表示與罷工者共表同情。

## 本埠新聞

●○○商議移民入卑詩省　▲美典及卑利市奇氏。是溫汝辟埠天乾連移民安寧會會員。現抵本埠。轉赴域埠。與地方司長必都路民商議。移天乾連人五百家來卑詩省。須先擇定適合農業地方。以安置之。彼等對于農務。均有經驗。多由緬汝吐罷省前來。曾住該處二十餘年。有等則直接由天乾連拿而來。彼等欲買地及置備器具。即行動作。該家新移民。欲于是夏初前來

●○○反對停閉馬普橋　▲列治文區管理員咱頓氏。南雲管理員布碌氏。昨日下午與省會議員旅長柯林氏商議。對將通往老魯埃侖之馬普橋停閉。彼等希望政府取消閉該橋之令。因該橋已定于今早八時停閉故也。富李沙街橋已停閉。泮忌拳及列治文區省議員獲金氏。擬與省政府商榷該問題。會議時商部市長梯皓女省議員市蔑。均允贊助列治文區市會之提議。

●○○中西賭案　▲西人典奇氏。上星期六在倘市威克壹九八號。被偵探檢查員戶愼氏等搜查拘去。控爲開賭館案。警員謂入該處。見有幼童壹班。在內賭紙牌。用烟仔作注碼。警員當時警告各童。遣之回家。該案昨日提訊。被告不到堂。官將保單五十元充公。以示重懲。匪均年約貳拾五歲

●○○拾舊物坐監一月　▲華人阿梁（譯音）向以拾舊料爲業。前日因入佐治街東壹一六四號西婦烏列氏住屋土庫又小屋。隨意取去舊物。婦下地窖見之。將其鎖住。并在旁看守。候偵探沙利氏至。轉解入監。昨日審訊服罪。法官定監禁一個月

●○○賣毒藥與偵探被捕　▲華人李柏慶（譯音）住片打街東壹叁壹號。因售偵銀二十元之麻醉藥與偵探勝忌利及力忌氏。上星期六晚被拘。控爲藏賣惡品案。據警員稱。兩偵員先該與華人結識。令其相信。隨買毒藥。交易後李給與收條。偵員用該收條爲憑據。祇費時三日。便將其拘捕。

●○○殺人案犯引渡回　▲西人馬利蘇華士埠函。西人哆符影戲院。昨日標貼告白。擬於參月十三日開演（蘇彝士之東）一劇。此畫片內容。侮辱華人備至。本埠華僑有見及此。力倡阻止其影放。旋則本埠某黨。自行招集三數人。通過議決向各界籲歎。謂爲華僑全體贊成。用以對待惡畫云。當時華僑雖未見有招集華僑商議之佈告。但以此舉係爲爭國體名譽。莫不紛紛助款。該黨人得款後。向班主交涉。詎班主竟要求索償。圖告白一切經費五六百元。方肯罷免。伊等見款項不敷。束手無策。又擬請律師向法庭交涉。多方運動。卒無成效。謂祇可由他影放。當時羣僑鼓噪。轉請致公堂西文書記李潮君。出而交涉。李君與埠中上等名流人物。素有感情。以事關全體。力任不辭。即往求助西人牧師（夫李士氏）等。向本省影戲全權總理疏通一切。然後首肯不映該畫。不需分文。爲華僑爭回名譽。識者仰之。乃黨人某某。見李君得占優勝。足以阻其騙款之手段。遂老羞成怒。鼓其如簧之舌。對該戲院主人謂華人許其影放。藉以挫辱李君之能。噫。此輩不知自愛。甘受人侮。豈非人面獸心之亡國賤種乎

●○○交涉演惡影畫經過各情　▲夏路福士埠函。西人哆符影戲院。昨日標貼告白。擬於參月十三日開演（蘇彝士之東）一劇。此畫片內容。侮辱華人備至。本埠華僑有見及此。力倡阻止其影放。旋則本埠某黨。自行招集三數人。通過議決向各界籲歎。謂爲華僑全體贊成。用以對待惡畫云。當時華僑雖未見有招集華僑商議之佈告。但以此舉係爲爭國體名譽。莫不紛紛助款。該黨人得款後。向班主交涉。詎班主竟要求索償。圖告白一切經費五六百元。方肯罷免。伊等見款項不敷。束手無策。又擬請律師向法庭交涉。多方運動。卒無成效。謂祇可由他影放。當時羣僑鼓噪。轉請致公堂西文書記李潮君。出而交涉。李君與埠中上等名流人物。素有感情。以事關全體。力任不辭。即往求助西人牧師（夫李士氏）等。向本省影戲全權總理疏通一切。然後首肯不映該畫。不需分文。爲華僑爭回名譽。識者仰之。乃黨人某某。見李君得占優勝。足以阻其騙款之手段。遂老羞成怒。鼓其如簧之舌。對該戲院主人謂華人許其影放。藉以挫辱李君之能。噫。此輩不知自愛。甘受人侮。豈非人面獸心之亡國賤種乎

●○○古壁埠七日電　▲古壁埠七日電。本埠昨日地上。忽覺有五次微震。計動數秒鐘久。不甚堅固之樓宇。均覺搖動。市外區域亦震。樓宇搖動。令人恐慌

●○○殺人案犯引渡回　▲西人馬利蘇華士埠函。西人哆符影戲院。昨日標貼告白。擬於參月十三日開演（蘇彝士之東）一劇。此畫片內容。侮辱華人備至。本埠華僑有見及此。力倡阻止其影放。旋則本埠某黨。自行招集三數人。通過議決向各界籲歎。謂爲華僑全體贊成。用以對待惡畫云。當時華僑雖未見有招集華僑商議之佈告。但以此舉係爲爭國體名譽。莫不紛紛助款。該黨人得款後。向班主交涉。詎班主竟要求索償。圖告白一切經費五六百元。方肯罷免。伊等見款項不敷。束手無策。又擬請律師向法庭交涉。多方運動。卒無成效。謂祇可由他影放。當時羣僑鼓噪。轉請致公堂西文書記李潮君。出而交涉。李君與埠中上等名流人物。素有感情。以事關全體。力任不辭。即往求助西人牧師（夫李士氏）等。向本省影戲全權總理疏通一切。然後首肯不映該畫。不需分文。爲華僑爭回名譽。識者仰之。乃黨人某某。見李君得占優勝。足以阻其騙款之手段。遂老羞成怒。鼓其如簧之舌。對該戲院主人謂華人許其影放。藉以挫辱李君之能。噫。此輩不知自愛。甘受人侮。豈非人面獸心之亡國賤種乎

●○○物業損失約八九萬元。

●○○古壁地震未息　▲古壁埠七日電。本埠昨日地上。忽覺有五次微震。計動數秒鐘久。不甚堅固之樓宇。均覺搖動。市外區域亦震。樓宇搖動。令人恐慌

●○○交涉演惡影畫經過各情　▲夏路福士埠函。西人哆符影戲院。昨日標貼告白。擬於參月十三日開演（蘇彝士之東）一劇。此畫片內容。侮辱華人備至。本埠華僑有見及此。力倡阻止其影放。旋則本埠某黨。自行招集三數人。通過議決向各界籲歎。謂爲華僑全體贊成。用以對待惡畫云。當時華僑雖未見有招集華僑商議之佈告。但以此舉係爲爭國體名譽。莫不紛紛助款。該黨人得款後。向班主交涉。詎班主竟要求索償。圖告白一切經費五六百元。方肯罷免。伊等見款項不敷。束手無策。又擬請律師向法庭交涉。多方運動。卒無成效。謂祇可由他影放。當時羣僑鼓噪。轉請致公堂西文書記李潮君。出而交涉。李君與埠中上等名流人物。素有感情。以事關全體。力任不辭。即往求助西人牧師（夫李士氏）等。向本省影戲全權總理疏通一切。然後首肯不映該畫。不需分文。爲華僑爭回名譽。識者仰之。乃黨人某某。見李君得占優勝。足以阻其騙款之手段。遂老羞成怒。鼓其如簧之舌。對該戲院主人謂華人許其影放。藉以挫辱李君之能。噫。此輩不知自愛。甘受人侮。豈非人面獸心之亡國賤種乎

## ◎致公總堂歡迎新進會員　加屬新聞

域埠函。致公總堂於月之吉號晚。開洪門大會。歡迎新進會員數名。多屬少壯英俊。由片市魯別埠檢查員巴愼及本埠省警員。在美國紐連柯埠。將其押解回高老聖氏。在美埠。已于昨日到本處。該犯直解赴域埠。于初訊後將案延審

## 各國新聞

### ◎順善兩省洪門懇親大會紀盛

墨國順磨詩耀埠通訊云。元月十二日。順善兩省致公堂。舉行第七屆懇親大會。是日見駐本埠順善兩省之致公總分堂。點綴煇煌。佈置齊整。門外高豎國旗黨旗。堂內遍懸異草奇花。禮堂正座。則以生花砌成懇親大會四字。旁掛對聯。聯曰「吉日開懇親偉業綿長垂宇宙　屆時慶大會洪基丕振達瀛寰」頂懸蝠鼠下垂花籃。五光拾色。華麗非常。照耀行人。咸爲注目。男女見者。稱羨不置。此可見該堂人士辦理黨務之精神。是次大會點綴之精雅矣。今將大會前後之開熱情形。節錄如后。

▲代表雲集　初拾夜南北兩方快車。先後抵埠。順善兩省各埠赴會代表。聯翩蒞止。俱精神翼翼。志氣昂昂。具奮勇愛黨愛國之熱誠。抱刷新鴻圖偉略之志願。駐本埠總分堂。是時預派招待員多人。僱備汽車十數架。先至車站鵠候迎迓。迨各代表相繼下車。乃轉乘汽車。直到該堂。總分堂全班職員。及本埠會員。相見之際。握手爲禮。互道寒暄。親愛逾恒。憩息片時。設席用膳。隨意傾談。

（未完）

## ▼○▲預開告幕

參月廿二日本堂樓宇落成舉行開幕典禮統請
各國致公總分堂洪門團體各昆仲屆期賁臨助慶指教一切不勝榮幸之至

Chee Kung Tong
529 W. Houstonst
San antorio. Texas USA,

美國山日寸致公堂同人謹啟

## ▼○▲崇義總會催收會員經費啟事

公啟者本會每年所需各經費全賴會員担任惟清交者固多未交清者亦不少現本總會於去月廿二日大會通過委派蕭記鄭少駒君爲催收專員仰　會員諸君如未清交各費者請即交與鄭君可也

民國十四年參月七日

雲埠鐵城崇義總會啟

## ▼○▲柏燕旅館新張廣告

啟者本旅館。現特別刷新修飾房舍。和平招待。店伴克盡殷勤。力求整潔。房舍燈光輝映。檯椅與臥具俱精。兄復冷熱水喉。取之無禁。用之不竭。溫煖氣管。用之則行。舍之則藏。茲從新整頓開張。仰我僑胞光臨。本主人優禮歡迎。

本旅館設在雲埠緬街門牌五百零七號即乾豐樓上

Park Lnn Rooms
507 Main St.
Vancouver B.C.

司理人馬光積李榮仝啟

## ▼○▲緊要代郵

域埠籌辦香山公醫院分處總理林煥有君鑒按照規章分處進支數目應每月清算公布茲本分處捐欵業由先生滙返但六年來數目則未見算過一次公布及當日演白話劇除支用外集得銀捌百餘員刻下人言嘖嘖謂尚無着落弟等屬捐欵人在演劇時又爲劇員庶務員故未便緘默茲謹與先生約限於拾日內將各數目計妥出徵信錄露布否則爲公款計迫得破除情面以法律交涉矣幷希先行覆爲幸

域埠崇義支會會員方志李養等四十人仝上

廣東台山邑
白沙殿前街

怡（）豐（）米（）行（）
Yee Fung
Hoysun Barksar
CanTon China

啟者本號專售自春各江土米暹羅新靚米玉各色美酒生油松柴火水蔴粘兼接理外洋滙兌找換金銀紙幣炭紙如蒙僑胞書信炭紙委託不論遠近即到即找照時價換水交足快捷妥當每百扣帶工銀壹圓正志圖久交永無過取貪求特此佈聞

怡豐號司理馬圖政
馬執政披露

## ▼○▲崇義會會員表明忠心

啟者崇義總會前控請駐雲籌辦香山公醫院總分處核數事屬光明正大理直氣壯弟當時並無異議旋有麥壘君持都勸弟簽名其部內並無叙明緣由祇憑伊口云係請求總會對于訟案委曲退讓故弟順情簽署不料前閣新民國報所載崇義會會員忠告總會之告白諸多譭謗弟今乃覺悟被奸人所惑非弟簽名本意特親到會所道歉外理合聲明佈告不負前愆告白之責仍愛護我會如初

云埠崇義總會會員湯有金啟

## ▼○▲沙省沙城致公堂六週年紀念預告

啓者本公堂擇於三月廿一日舉行六週年紀念典禮屈時敬請各埠致公總分堂洪門團體各昆仲賁臨助慶並指示一切此盼

沙城致公堂謹啟

## ▼○▲醒覺奸言　仍愛本會

福允前被陳官暢奸言鼓惑誤簽名登於新民國報詆譭崇義總會致犯會規今自知大錯特錯除到會所道歉外特聲明仍愛本會如初不負該告白責任

李福允謹啟

## 周耀初

### 岡州會館開幕相片

金模代表均備
十寸五毛廿寸一元

### 孟母教子

教育名畫
拾寸軟片每張五毫

### 酒樓戲鳳

美術名畫
鑲鏡上色另議

YUCHO CHOW STUDIO 28 PENDER ST. W. VANCOUVER, B.C.

## ▼○▲錦碌達權社同人鳴謝

啟者本社日前舉行開幕典禮承各界諸公各埠致公總分堂達權總分社派表駕臨致意復賜教言既蒙藻詞頒祝復荷珍品增光雅叨厚誼隆情殊深感激謹登報端以伸謝悃

▲茲將惠珍品芳名列下

卡技利埠致公堂達權社賀金十元大照身鏡一座祝詞一
亞市卡笠林時育伍煜勳伍時創胡信賀金五元鏡屏祝詞各一
大埠五洲致公總堂大同報祝詞鏡屏各壹
二埠致公堂菁華學校祝詞鏡屏各一
沙面胆埠致公堂賀金弍元五鏡屏一
梁光煥梁維壯馬千益賀金二元五鏡屏壹
滿地可埠致公堂賀金五元橫額祝詞各壹
黃信梁同梁强林進元賀金五元橫額壹
周桃果周偉男周維賞賀金五元祝詞洋畫各壹
林舉胎賀金二元祝詞壹
張琪張均張同繡花椅座壹個
周家簡　開林　爵家　金海　蔡賢　橫額一
李汝李澤南伍干賞張炳宏馬拱宸伍學贊賀金十元橫額壹
朱廣鰲　靴超　仰修　兆榮賀金二元祝詞橫額各一
敖亮張翠譚康謝維湜　祝詞橫額各一壹炮成串
黃啟星李迎洋畫一幅
謝舟彥送生花二盆　伍連忠賀金二元
陳榮送洋畫壹壹炮成串

以上俱本埠

# 埠雲　華英書報公司　書籍齊備

本店所有書籍購壹元以上者七五折五元以上者七折全於發行特別相宜書單印便函索即奉

●頴南中學漢英大辭典拾元●洋庄華英日用大字典五元
●小字本華英大辭典一冊六元●洋庄英語會話編壹元五毛
●卓岐華英類語貿易字彙三元八毫●華英會話合璧七毛
●洋庄華英繙譯金針上下二元四●中英會話辭典壹元二毛
●蘇本銑英文讀本四冊壹元貳毫●英文法英作文合編六毛
●洋庄英漢雙解辭典壹元六毫●華英合解袖珍新字典九毛
●洋庄英漢漢英辭典合璧八元●洋庄新体中國歷史一元
●洋庄法華英會話指南一元二毫●袖珍英漢辭林一元五毫
●袖珍分類英語四千●洋庄漢英辭典二元●擘窠圓鏡六毛
●騷人奇俠大觀上下一元二●紅粉刼六毛●雙環記六毛
●枕邪蘭閨恨五毛●恨海情天七毛●係文學說續集五毛
●美人艷史大觀上下壹元二●指環淚四毛●鏡中人五毛
●近世男女常識秘寶上下壹元二●男女色慾大研究六毛
●林黛玉筆記八毫●男女拆白党五毫●短篇小說四毫
●洛中長恨金山歌六毫●觀破人心術五毫●余之妻六毫
●錦囊妙計上下一元二●薄情郎七毫五●胭脂紅淚六毫
●洩漏春光記八毫●薄命桃花記六毫●情場風流記六毫
●美人福初集六毫●戰裏鴛鴦五毫●奸殺大疑案六毫
●嫖界指南粲語四冊二元●色慾刀二毫五●伉儷福六毫
●新式紅樓夢六冊二元●春艷秘史八毫●婚姻指南四毫
●隱遁術秘笈八毫●仙術秘傳六毫●奇俠劇戰記五毛

▲購雲埠致公堂公債票芳名

▲卡技利埠
莫侖(手旁)嘉拾元　黃愷文拾元　黃德情　鍾碧　鄺壬
李世儒　黃昂滿　吳歷均　以上五元

▲雲高埠華
林立滬十元　黃傳彩五元　李聖時五元

▲片市魯別埠
致公堂廿元　陳文卿廿元　鄺修亮廿元　林燿樑廿元
周維森十元　方直民拾元　馬英國　馬大池　馬心廣
馬燮理　馬叔東　馬棠成　唐照　薛盛　聶毓　周祝三
陳福享　馬心耀　吳奕棟　周維潤　葉慷　周如祿　馬暢政
劉安　蔣保　馬恆熾　周業泰　林協　黃錫
陳子光　甄江　黃神炎　鄧欽
曾傳燾　曾光　吳壽山　以上每名五元

# 新來大平發行

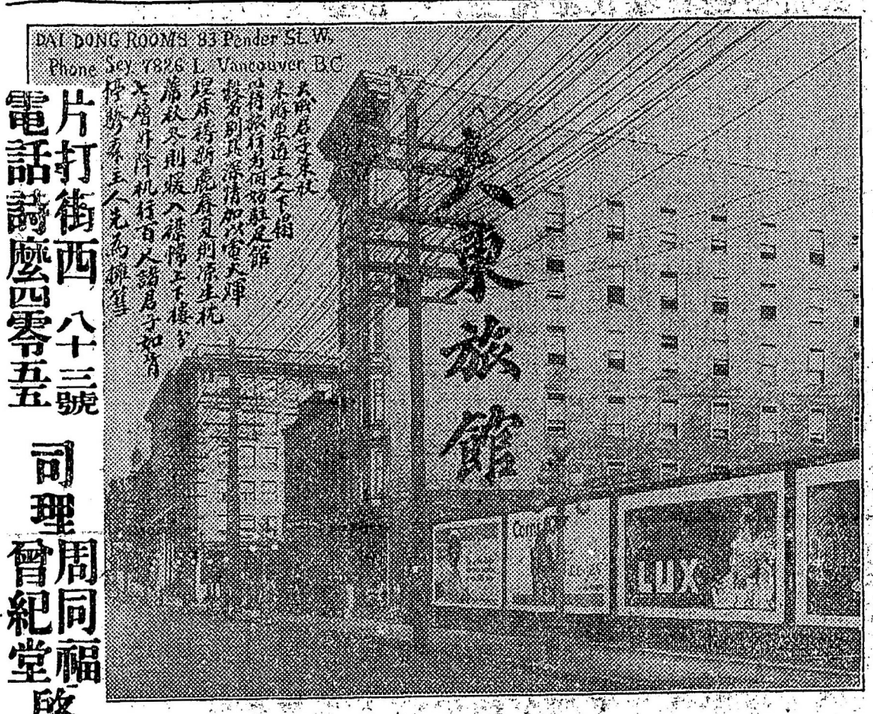
絲苗米萱粘

特大平宗

關彝勳謹啟

# 利華　裕益成　記號　章

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.




DAI DONG ROOMS 83 Pender St. W.
Phone Sey. 7926 L. Vancouver B.C.

片打街西　八十三號
電話詩麼四零五五　司理周同福　曾紀堂啓

▲宛城達權支社壹年職員表

▲社長林顯燧李成
▲書記林雅南

李若吾　財政劉乙佑李劍
議長李卓揮何春林
交際何詠梅周廷獻
監督鄭君棠　袁盛
調查蔡壽生　曹旺
核數蔡元隆　麥迪
幹事蔡吉　蔡求隆
馬榮　陳霖
▲議員周金
林亮　謝榮
馬保　馬添
余　臧
阮泮南
李吉林　李壽
李社羣　黎彩
區有誼　區宜
庶務李榮

# 接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整此爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命
電話詩麼二九二九
L. Drummond
239 Pender St. E.

Phone Sey. 8529
VANCOUVER, B.C.
住家電話
四六四六L
比布杭文披露

小號在云哥化埠經歷有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文賜來無悞

JUN KEE CO,
3 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

司理阮本祝

●華英文廠雀譜貳毛五●寫便條法二毛●小說新報四毛
●大字新古書三毛●洋庄商業算術九毛●食譜須知四毛
●蚌林摘艷五元●明密碼電報書壹毛五●廣州指南八毛
●歐戰後和平條約壹元●家庭常識四毛●正音咀華四毛
●洋庄中華地理全誌三元六●民刑訴狀程式大全一元六
●綏行相宜鄭聰甫華英類語原價每本一元五廉價每本一元二五原價每打十五、廉價每打十元大幫格外相宜
●英漢雙解韋氏大學華英字典原價廿四元廉價十四元
●黃彬章華英文歐美烹調廚書原價五元廉價二元五
●洋庄中國醫學大辭典原價十二元廉價六元

Wan Ying Book Co. P. O. Box 813 Vancouver, B. C.

廣東街華英書報公司啓

▲總發行所美國大埠奇生行大約房

●馳名三鞭補腎丸　大合拾元　中合五元　小合二元半
●始創柳花扶元搜毒藥酒　每罇五元　每罇五元　每罇三元
●五淋白濁丸　每合貳元五　每合壹元
●夢遺固精丸　每合五元　每合三元

●藥膠　每罐二元
●強腎固精虛濁丸　每合五元　每合五元
●茸參武溪丸　每合五元　每合三元
●戰必勝丸　每合三元
●花柳入骨搜毒丸　每罇五元
●追風去濕丸　每合五元
〔寄藥郵費　買者自理〕

設贈衛生寶鑑
編輯內容
全體社圖
社駿長方
廿二朵滿奧
醫學說
藥物學
小格言說
粵謳
班本
南音
龍舟歌
雜錄
備存取閱
函索照付

KAY SANG HONG CO.
843 Clay Street
SAN FRANCISCO,
CALIFORNIA. U. S. A.

▲加拿大各埠代理處（郵費買者自備）

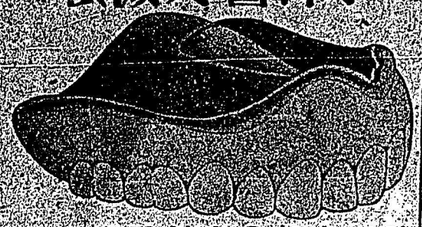
合益隆　Hop Yick Lung 1214 Gentre Street Calgary, Alta. Can.
治安藥房　Gee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
興利公司　Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
昌隆　Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
益利　Quong Yick Co. 251 King St. Winnipey, Man.
合和　Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.
222-226 Georgia St. E. VANCOUVER B C.
KWONG MAN SANG
77 Pender St. P. O. Box 1142 VANCOUVER B.C.
GIM LEE YUEN
Wing Hing Lung、Hop Wo Co.; 336 Tagauchuleieie St. VICTORIA, B.C. N.W.(T)ee(l) (Can.

●英屬各埠皆有代理●

## 香港天壽堂廣告

天壽堂海狗鞭健腎丸
總經理金利源紹記 雲高 華埠
Gtm Lee Yuen Ltd
75-77 Pender St.E. Phone Sey.
VANCOUVER, B.C.

## 牙科醫士減價



敝者本牙科醫生現特別減價凡於此十二月內鑲牙欲取成行牙齒如上圖所列者其價分等級較平於別牙醫欲在此牙板鑲壹金牙不收銀本醫生有四大特式㈠理牙手術精巧週致㈡價銀爲卑詩省最平者㈢所做工夫均可保証㈣對於華人患者額外歡迎醫牙室設在雲市定街東壹九三號即緬街間由上午九點開門至下午九時止
電話詩摩一〇二二〇
牙醫威市路氏敝

Dr. Wessels,
193 Hastings St. East,
Dawson Building 2nd stair, Vancouver B. C.

## 雲高 華埠 合生號

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

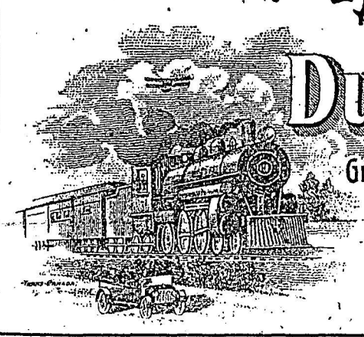
本號專辦祖國油米雜貨絲髮竹器男女鞋襪檯凳蔴雀發行零沽格外相宜
〔行情單印便〕
〔函索即寄〕
〔喊線詩摩六二五六〕
司理陳宜顯 鄭厚祁 鄭福藉啟

## 新濟世馳名 雷鳴春 腎鄔保障 新發明 精補精

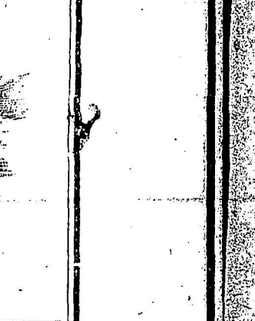
◎療肺聖藥汁外觀形式

## 雲高華埠德記滙兌公司

CABLE ADDRESS "DUCKSHEU"
CODES A.B.C. FIFTH EDITION, WESTERN UNION.
TELEPHONE SEYMOUR 3239.
75 PENDER STREET EAST.



Ducksheu Co. Ltd.
GENERAL RAILWAY, STEAMSHIP AND INSURANCE AGENCY
FINANCIAL AND FOREIGN EXCHANGE BROKERS.
TRAVEL BUREAU

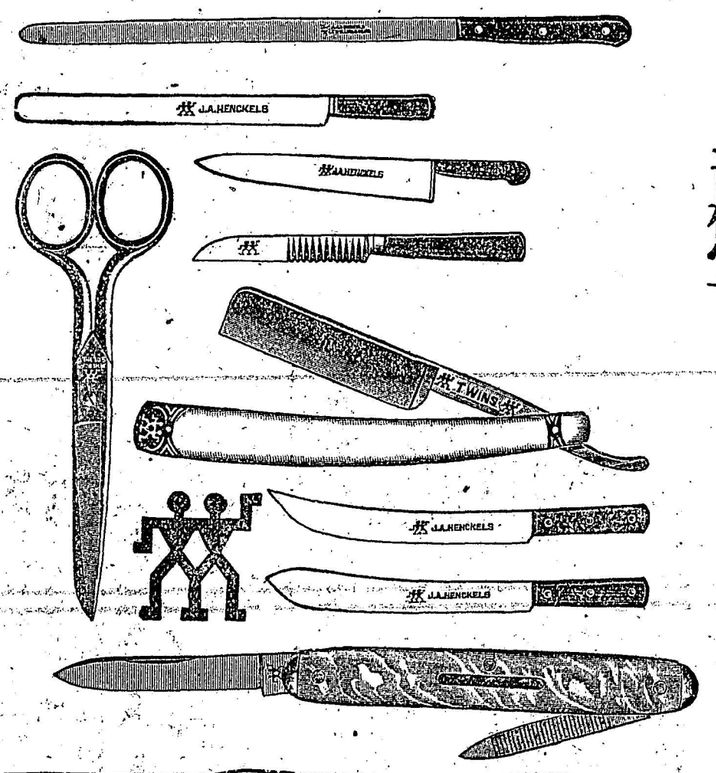


VANCOUVER, B.C.

本公司滙票在內地均能找換港帘無扣無折榮旋自收更便利

## 雲埠明和大鐵行

▲諸君注意 (孖人)大小各器具俱全價甚相宜




MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
▲電話(詩摩)叁七〇五. Phone Sey. 3705

## 域多利埠 永利源

WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1468 Victoria, B.C.

片打街東門牌一一十三號
雲埠 明和鐵行總理黃昭立啓

本號向辦中國雜貨絲苗米萱粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正宇號臘毒丸 花柳搜丸 如蒙光顧貨靚價廉接理香港滙兌香山金信銀信

永利源謹啟

本館影有岡州開幕紀念相光陰玲瓏奪目可觀凡我岡州仝人有相在內者固當自置一幅抑另購多幅贈送本邑仝人並其好友至於遠處別埠不能親臨參觀開幕欲想知我岡州開幕情形者請購一幅俾若身到其境一目了然矣
全樓及各團體代表均備 十二寸每張七毛五 十二拾寸每張壹元五毛 另有十寸片每張四毛

C. B. Wand
Photographer,
Vancouver B. C.

C. B. Wand Photographer
424 Main St. Vancouver, B. C.

## 又好又平 園地出賣

敝者有地方壹百英畝離二埠九里遠現將之出賣每畝取價六十員內有六拾畝已犁好成爲最良之園地餘亦墾闢并有好馬廐菓園及數樓宇買者先交現款千三百員遲兩年每年交銀百員其後每年充銀五百員至期滿而止有意買平地者請問片打街西五一三號威治及威治有限公司便知

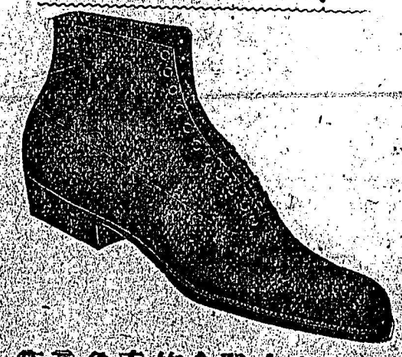
Welch & Welch Ltd.
513 Pender St. West City

## 列必珠埠 致公堂

收到安省蘭頓埠懇親費芳名列左
致公堂三元 鄭潤
吾李仁阜 李崇
捲徐耀南 王老
達鍾敬輔 鍾阿
社雷寬 王松
李家潤 每名五毫
▲錦碌埠 周伯豪
黃敬星 伍煜勳
沈桂釗 梁益鍾
利謝纘 謝蛋家
以上每五毛 關來
興壹元
▲汝利愼 潘阿滾
伍勳利 麥社官
每五毫
▲鳴謝香油芳名列
馬念真 邱明初
謝世拱 鄭堯 每
二元 黃錫壹元 鄧松
梁維興二元 梁美棠
洮昌 每三元 李
希寰 趙芳椿 共
十八元 周家彬
劉希永 朱彭林
贊每五員

## 三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各種頂靚皮鞋工精價比美於西人所造之工料發售各款鐵跨合腳靚皮靴有絲修整舊靴有絲衆衣襪香蛾皮急袋等雜貨俱全光顧在片打衙門牌一號

## Abbey SALT

葉備塩能清除胃內積物令食量大進所食之物得易于消化于衛生上有莫大之補益各葯肆均有此鹽發售

本醫士啓

## 寄售畫相

本報有十寸加配顏色水磨孟母、敎子酒樓戲艷異常六寸相片寄售每張五毫外



## 汪花柳白濁斷根汁

花柳白濁斷根汁每鎖紡立止內傷吐血汁每鎖紡一帰光癆水每鎖紡花柳入骨搜毒汁每盅紡遠年楊梅疔毒汁每鎖紡立止心痛汁每鎖紡痛疔橫絃芝菓汁每盅紡急救撞紅癆痛汁每盅紡內消痛痛汁每鎖紡立止便塞遺精九每鎖紡腎虛陰虧腰痛散每鎖紡三鞭補血汁每盅紡李家潤 每名五毫

## 廣告

本號生精究醫學以扶危救急普救世人為宇旨由兩廣中醫學堂優等畢業多名重一時及未經英屬把局考試者屋長奇症若奇重則中西法參用究病源著服藥根實驗心細街妙動投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽眼科斷氣咳喘瘧痢吞酸花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外舉遠難就醫者可將受病理由寫明函交本號生精究醫學堂收經驗各藥即列

花柳白濁斷根汁每鎖紡立止內傷吐血汁每鎖紡一帰光癆水每鎖紡花柳入骨搜毒汁每盅紡遠年楊梅疔毒汁每鎖紡立止心痛汁每鎖紡痛疔橫絃芝菓汁每盅紡急救撞紅癆痛汁每盅紡內消痛痛汁每鎖紡立止便塞遺精九每鎖紡腎虛陰虧腰痛散每鎖紡三鞭補血汁每盅紡李家潤 每名五毫

## 意

立消兒胎毒青蚵盒紡久戰不倦合歡青每包紡立消浸咸泔汁每盅紡立止腸氣痛汁每盅紡婦科經期腹痛丸每鎖紡赤遊風丹毒汁每盅紡跌打受魂止痛丸每包紡化濕氣止砍丸每鎖紡光明退膜眼藥每鎖紡拔毒膏科約膏盒紡風濕腰痛癱症汁每盅紡萬應濕症約水每鎖紡跌打吊癌止痛散每服紡花柳合歡免毒丸每盅紡立止頭暈約水每盅紡立消出面大癍瘋紅雲血癬汁每料廿元瘋癩紋要天下聽名補丸每鎖紡

通信 Chow Lee 556 Cormorant St. Victoria B.C.
兩廣中醫學堂
優等畢業生 李鶴儔 內外方脉 域多利埠安利堂

# 廣萬生雜貨藥材發行

▲買朱大同濟衆水之大便宜
香港朱大同普救濟衆水之功力。久已膾炙人口。亦爲國內外各界所信用矣。向托小號爲經理。現接該藥房付來精緻美人畫數百張。凡購買濟衆水六罐。（該銀五毫）贈送（美人）牌壹幅。如買五十罐。（該銀參元）贈送十幅。既得利己濟人之益。又得精美絕倫之畫。所費者寥寥數角耳。各界君子盍興乎來。

▲經理廣萬生披露
一號絲苗米特
二號絲苗米別
一號壹粘米平
新到
各種瓜菜米沽

Kwong Man Sang & Co.
222-226 Georgia St. E.
PhoneSey. 1473
P. O. Box 466 Vancouver, B.C.

▲廣州城大力自來精黃灼生
生精壯腎有一虎九牛之大力雖年老陰虧陽委（從）亦轉弱爲强不啻青年健將壹索得男兼脾梅毒遺精腰膝痛鳴耳目炫久濁夜尿神短寒疝帶下經亂腹痛男女先後天虧均奇效
▲價目
雲高華廣萬生代理

廣州城打銅街黃愼堂
（扶）（元）（搜）（毒）（膠）
黃愼堂百年老舖　首創此膠　搜毒得法　效驗非常
不瀉不墮　主治五淋白濁　疳疔魚口　便毒骨痛等症　不拘新染久患　均能搜除毒根　保無後患
▲每料五員
▲解毒止痛丸　每料壹元
▲便毒周春丸　每料壹元
發行相宜

▲總經理　雲高華廣萬生

雲高華
花旗麵廠廣告
本廠選買新鮮鷄蛋潔白麵粉用新式電機法製鷄蛋麪絲發行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎
Par Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
PhoneHigh 167 Vancouver B.C.


## 祖國新聞

●青島平民教育之悲觀
青島通信　青島久屬外人　教育壹屆　自接收以來　官廳迄未暇過問　公署雖設有學務壹股　然辦事人不過敷衍供職　毫無振作之心思　市民方面　則又無進行之能力　故兩年間之教育狀況　腐敗已達極點　延誤至今　未有絲毫進步　雖間有一二熱心之市民　欲創辦學校　造福於一般平民　但地方人士　不獨不加扶助　且從而搗毀之　破壞之　以致黨派紛歧　地方教育　乃愈趨愈下矣　高恩洪來青後　曾創辦平民夜校壹所　自開辦以來　將近壹載　其第一班學生　日前業已屆畢業之期　惟現在市內私塾甚多　自非嚴加取締　不足以使平民教育發達　緣此等私塾　多半係營業主意　毫不知教育原理　爲害甚大　現由督署已飭學務股迅速取締　以資改良　已將訓令分發各處　其大意略謂膠澳爲魯省咽喉　中外雜處　萬目共瞻　教育無相當整頓　勢必見笑友邦　然教育所以腐敗頹靡　無非當事者之溺職　有以致之　嗣後宜實行取締私塾　力爲整頓　其成績卓著者　當分別給獎　其玩忽如故者　定予懲戒　各學校招考生徒　尤宜採嚴格主義　寧缺毋濫　以免害羣　如有風潮等事　定惟當事人是問　其各凜遵勿違云云　惟此等官樣文章　究不知能生效力否耳

●年關滬銀業之盈餘
滬函　客歲年關　上海各銀行○餘最多者　首推華商各銀行　查中南獲利共計拾七家　得○四百三十六萬兩　詳誌如下　中南銀行○八十萬兩　中國○六拾五萬兩　交通○六拾萬兩　上海○四拾五萬兩　浙江○四拾萬兩　四明○三拾萬兩　鹽業○二拾九萬兩　金城○二拾萬兩　中孚○拾四萬兩　東陸○拾萬兩　實業○拾萬兩　棉業○八萬五千兩　華大○六萬六千兩　東南○六萬兩　勸工○五萬兩　農商○三萬兩　新華○三萬兩　至於西商銀行十八家　年終結綵買辦帳房共獲○餘二拾壹萬九千兩　茲將各行獲利者錄如左　滙豐銀行○五萬兩　大通○二萬兩　大英○二萬兩　三菱○壹萬二千兩　道勝○一萬六千兩　花旗○壹萬二千兩　華比○一萬五千兩　三井○壹萬兩　朝鮮○一萬兩　台灣○壹萬兩　東方○五千兩　有利○五千兩　華義○五千兩　仕友○五千兩　安達○壹萬兩　麥加○四千兩　（以○代盈）

●孫傳芳撤兵之狡猾
杭州函　孫傳芳當滬寧路戰局緊急之際　忽將駐蘇錫之盧香亭所部第二師開拔回浙　移駐嘉興　外間因盛傳孫氏此舉　爲輸誠合肥　與齊氏脫離關係之表示　有人昨訪深悉孫齊兩方實情者　詢其真象　據云　孫氏此舉純爲戰略上關係　因奉軍由寧抵常州後路空虛時　再做前次偷渡仙霞關故技　由宜興進窺常州　以收漁人之利云

●岑春煊通電
各報館均鑒　李黃兩君支電悉　桂省頻遭其禍　民不聊生　自李督辦就職　宣言保境安民　不預外事　省議會暨縣議參事會通電主張自治　不許外省軍隊入境　是廣西軍民　已團結一致　力謀自存　似可與世無忤　希圖苟延壹線生機矣　黃培桂鄧達謨兩君同屬桂人　盧墓所在　生聚於斯　救死未遑　何忍再領滇軍回桂　唐黃公素以聯治號召　滇人治滇　桂人治桂　正輔車之相依　何至兵戎相逼　致令生靈塗炭　務懇黃公體上天好生之德　勿再派兵來桂　黃鄧兩君若顧念桑梓　儘可隻身回籍　贊助善後　萬勿携帶客軍　擾亂鄉邦　以免廣西人民　再遭兵禍　實拜諸公之賜　臨電迫切　諸希諒察　岑春煊刪

●駐京各國公使將昇格
北京函　北京外交團在此數月內　預計將有重要變動　英法兩國俟日本駐京公使芳澤氏陞任大使時　亦將改陞駐京公使爲大使　美國亦決將與中國交換大使　惟因須待參院之批准　將略遲緩　至美國駐華大使之人選　必仍屬諸休門博士　休門最近回美之行　已備審華盛頓當局對華之方針　美政府於中國承認蘇俄後之新中俄關係　亦極爲注意　至蘇俄大使加拉罕氏　並未爲外交團完全承認　前當段執政宴請外交團時　加拉罕爲一日各公使又另一日　加拉罕因此不與諸公使同席　頗爲滿意　又聞葡萄牙亦已決定與中國交換大使云

## ▼○▲加拿大至德堂通告全体
### 昆仲書

先哲有言曰。「欲治其國者。先齊其家」。又曰。「家齊而后國治」。旨哉言乎。想我至德堂昆仲。僑居加境。人數至衆。早已成立堂號於斯。惟人心渙散。團體未能結實。入堂底薄。迺僅得三分之壹。而入者每遇意外事。本堂爲之提解。理固然也。至未入者遇之。又難忍袖手旁觀。而不解倒懸。本堂同人有見及此。爰於昨開全體大會。特爲提議。凡旅居加屬兄弟。一律要入堂底。方能享受權利。否則反是。第此議壹出。總支堂昆仲極端贊成。咸謂舍此靡以善其後。然出此區區之資。紓難解紛之舉。本堂應竭力爲之。誠如是。匪特合乎箇人。而本堂團體亦可得以鞏固矣。願我伯叔昆仲勉旃焉。所議規條。今已實行。爰將錄后。俾衆知照。

一議凡本堂昆仲。未有堂底者。限由是年三月壹號。至十二月尾日。壹律要堂底銀叁元。由本堂發給正式票爲憑據。如逾期不入者。本堂以其違背規例。以後亦不收之。至其有意外事。求本堂帮助。本堂人壹概拒絕。目爲不是本堂人。倘各昆仲因回唐逾期未入者（不在此例）若各人經交堂底於二閱月以外。不幸遇事。本堂可能竭力爲之伸雪。然於入堂底時。亦至少要認聯衛實業壹股。一議聯衛實業。亦限由是年三月壹號。至拾二月尾日。凡屬本堂昆仲。壹律要入股。以鞏固團體。一議收出口票壹例。執簿人有權限催收。倘遇反抗不交者。當即報知總理干涉之。（若無堂底者。經不是本堂人。則亦不收之）。至執簿人放棄責任。本堂自應責之。

加拿大域多利至德總支堂全啟

中華民國拾四年三月壹號

〔雲高華通訊處廣生利〕
Man Sang Wo CO.
299 Pender St. E.
Vancouver B.C.
〔域多利通訊處協盛號〕
H p Yick & CO.
P.o. Box 1373
Victoria B.C.

## ▼○▲恭頌名醫

弟作客是邦十有餘年。向來精神康健。身體安和。適舊歲偶染微恙。誤服寒凉過度。戕伐眞陽。以至寒痰上壅。陰精常流四肢冰冷。小水無禁。纏綿數月。醫遍中西。不但罔效。而且更虧撫膺自問。憂心如焚。終日徬徨。不知所措。幸得友人介紹。延聘

**家先生李仲周**

到診。即斷爲亡陽症。立施回陽之劑。不旬日而病全瘳。今感　先生再造之恩。無以爲報。特誌數言以鳴謝忱。并告世之患病者。知所求診焉

先生寓雲高華埠利源號　旅雲埠台山橫塘人李祕顯恭頌

## ▼○雲埠達權社鳴謝壹胥助經費名列

周煥章　以上五元　賈鎖　譚名新
張煥章　秀蘭女士　以上五元
鄭忠毓　周家概　謝國彥　招順意女士　以上各三元
李金挽　周家臻　馬康政　曾榮　卓華房鼓樂隊
馬宇昌　黃進　蔡大　許庚　馬本琪　鄭命逢
呂兆麟　美仙女士　方文滉　馮繼宗　廖鏡湍　以上二元
胡福祥　鍾敬然　馬和順　以上各壹元五毛
周添利　李聖時　鄭元進　鄭林炳　林保安　羅百長
張豪　蔡晃　以上各壹元

## ▼○▲滿地可中華醫院啟事

啟者本醫院曩以時勢之需要。藉承各僑胞慈善爲懷之大德。解囊輸捐。及得本埠諸熟心善士敝費經營。乃克成立。而維持垂至今日。茲以本醫院內容言之。對於西醫則類皆聘請專門具有經驗之人才。「如火者醫生担任內科。地槓醫生担任外科。時精衣醫生担任頭部」臨院則按日依時。視症則維守謹愼。至於事士。則參用中西。服務本其經驗。料理盡其周到。而地方之潔淨。佈置之得宜。比之西人醫院。未稍遜讓。此本醫院堪爲告慰者以此。而亦我僑胞所有目共賞者也。更以藥品言之。丸散膏丹。藥精藥水。於西人所療治之內科外科。以及花柳等症。式式具備。凡來購藥。及留醫日用之品。均皆依價計平。以孚惠濟之厚意。惟查有留醫者。精神稍暢。症略轉機。則不俟醫生許可。竟自行出院。追病再發而復罔療治。似此施治者。有功虧壹簣之歎。而受治者。益增壹重辛苦。殊爲可惜。但望我四方僑胞。康强逢吉。永無二豎之侵。尤爲頂祝。倘或寒暑不調。偶染微恙。來院就醫。定必竭誠照料。俾得早痊。以期無負諸善士好行方便之微意也。謹佈區區。統祈鑒諸。

中華民國拾四年　吉日　滿地可中華醫院謹啟

雲高 華埠 **義泰公司** 新到書籍

交易所妥覽七毛 黃金舌二毛五 花柳病新治法三毛
新式商業招攬法四毛 火星飛艇夢二毛武俠世界二毛
身心調和法二毛五 春夏娘四毛五 拳藝學進階四毛
花月痕五毛 妖像記六毛 衛生叢書五毛 情諜貳毛五
拳藝學初步四毛 杏花春雨記二毛五 情海風波四毛
幗中語參毛 博物學實驗教程七毛 精神衛生論五毛
覆車貳毛 遊俠外史參毛 天然生活法六毛 費娥劍三毛
苦兒記參毛 寶報童子三毛 長生不老之秘訣三毛
如此京華四毛 燕山外史五毛 經驗良方房中醫元二
海上十姊妹元半 元史演義元四 火星與地球之戰爭二毛
新漢演義五毛 花柳治病法五毛八拾萬年後之世界毛半
二毛五 中西合纂驗方新編七毛 秘室醫學初步三毛
泰漢演義九毛 醫藥須知三毛五 宋朝詩的小說二毛五
筆花醫鏡二毛 男女交際壹毛 家庭必備醫藥須知五毛
刺薔薇二毛五 本草從新一毛五 本草備要四毛
碧血巾五毛五 最新花柳醫治法五毛 三國志演義五毛
猩娘小傳五毛 醫宗必讀四毛 章太炎文始壹元七五
代理四邑新寧雜誌全年二元半 民鐸雜誌每册二毛五
圖書目錄函索即奉
〔海 凱 處〕
G. High Co.
500 Main and 28 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

華埠 **雲高新源鞋舖**
SUN YUEN CO. SHOEMAKER
543 Main St. Vancouver B. C.

啓者本號製造各款鞋靴各色發袋發
行零沽價極相宜修整舊靴隨時應命諸君賜顧額外歡迎舖在緬街門牌五百四十三號
司理人 李森 李玉披露

人見人愛 美術名畫 **酒樓戲鳳**
本館將此美術名畫加工撮影有大有小惟妙惟肖其玲瓏浮凸眞有目共賞也適當新春佳節或送贈親朋或留爲紀念誠無以上之佳品也注重名畫者請速來購爲幸
(特價) 十寸軟片每張五毛 每打五員
普市咭片每張毛半 每打員半
鑲鏡上色另議 日期紙貳毛半
廣東街口對面周耀初影相館特啓
YUCHO CHOW STUDIO. 25 PENDER ST. W. VANCOUVER. B.C.


## 廣東新聞

●甲子年底之商業情形

粵函 本省柴行營業 本分柴欄柴店兩種 就柴欄言之 係專司代客賣貨屬於一種媒介性質 成交後則酌抽傭金 去年柴價昂貴 達於極點 在理該項柴欄 傭銀收入 當倍於往年 惟查昨年此業景況 實平平無好現象 且有每況愈下之歎 其原因㈠由於西北兩江 水路不靖 運費太昂 加以匪徒之勒繳行水冒軍之抽收保護費 在在足令柴商裹足 北江方面 原可改由粵漢鐵路輸運 惟粵路柴卡 即運柴之車卡) 有限 動輒求過於供 每有聽候月餘以至數月 仍不得車卡者 故現在北江雖柴薪堆積如山 迄無法運省應市 且北江柴商 多因沿途各項費用太多 負担過重 無利可圖 因而停止辦貨者 西江方面 則全靠梧州上游運來 詎入冬後 河水乾涸 行駛西江之較大輪船 祇駛至肇慶上之新灘河面 即不能再上 所有運載貨物 均須小輪轉駁 因而加收運費 柴商受此影響 不能負担 多數停運 及後復因梧州大火爲灾 柴商損失甚鉅 以是停運者益衆 基此原因 西北兩江柴薪來源 均覺減少 柴欄生意 因而稀疏㈡因時局影響 買家倒閉者甚夥 撻欠賬項 損失尤鉅 有此兩因 所以柴欄營業 有每況愈下之象也 至於專恃門市零售之柴店 則因柴價奇昂 中人以下之家 每購別物以作燃料 飲食館尤多以煤炭代柴 緣是銷額大不如前 復因家口太多 生意極形微薄 而賒出之賬 又極難收 故亦無佳景可言 其能僅敷皮費者 已屬微倖 聞因無力支持而例閉者 數亦不少云

●民團截獲滇軍餉械

粵函 東江各屬民團 迭受客軍所魚肉 久已恨之刺骨 故每乘陳聯兩軍交綏之際 附近戰線之民團 必向聯軍搶奪糧械 以牽動其後方 此等舉動 業已司空見慣 昨有范石生所部警備第四支隊隊長丁偉參 率隊押運軍械二幫 由石牌東上 解赴前線 詎途次石獅潭 猝被大隊民團 從側自衝出 將丁部包圍 丁以衆寡懸殊 且被困中心 無從突圍 致當堂被民團將所押赴前線之餉械 截留淨盡 并將該部之餉械 完全繳去 丁僅以身免 旋將被搶情形 呈報范石生 范得聆之下 異常震怒 旋立派大隊 前往石獅潭搜捕 奈斯時已鴻飛渺渺 無從弋獲 旋在該處見人便捕 隨捕得鄉人數十名返省 將無辜者四名提出東郊餉決 以洩其憤云

●好爲人子之可恥

台山函 台屬潮沙 冲口龍岡村鄭某 客歲取壹螟蛉子爲侄孫 年已廿許 嗣因該螟蛉專事遊蕩 不務正業 鄭某憤甚 即下逐客之令 並遍貼長紅 宣布與他脫離關係 詎該螟蛉既不容于鄭氏 又逃往赤坎某村朱甲處爲繼子 夫年逾弱冠 猶不思自立 朝夕易父 年年換姓 尙知人間有羞恥事耶

●想便宜便失便宜

恩平函 恩屬馬鬣)某磚窰 月前失磚六千 查係誤車往棍坪頭村 然車往棍頭時 乃該窰伴經手點磚 伴中數人知已過額 乃密向鄭某私給銀百元 鄭已親爲便宜貨 將銀交楚 工伴分賭使了 後被磚窰東主查出 確在鄭某處多交六千 乃向他補回磚價 鄭某無奈 轉向窰伴車磚人討回 然屎入狗肚 有從何處得出耶 所謂想便宜便失便宜矣

●收賬客因賭說謊

新會函 江門某街 某生祥店東 於舊歷年底 着伴某甲 往台山開平等埠鄉收賬 計共收得賬銀七百餘元 至念七日 甲携銀返經公益 見賭具遍地 貪念頓起 乃持賬項入攤館豪賭 連戰皆敗 所有賬銀盡擲孤注一無所存 迫於翌晨搭車回江 對店東謊稱中途遇匪 被掠壹空等語 嗣經店東查得此中實情 現已向甲追償矣

●樓岡鄉被縣兵洗刼

開平函 開平樓岡鄉 被縣署劉總務科經晝 無故派隊到該鄉 洗刼擄人封窰 復行勒索 鄉民恐惶 該鄉留省學會暨旅省仝人 分電粵軍總司令以及胡漢民梁鴻楷等設法救濟云

●西江發現黑色賊輪

粵函 西江太平沙尾 近忽發現黑色火船一艘 攔泊江心 當時來往西江貨客船隻 遇此均停輪觀望 鳴號探問 惟絕不見回答 衆人遂疑 定爲攔江截刼之賊船 多數貨輪 急急駛進九江江面 召請鄉團前往追擊 迨大隊駛至截緝時 該賊船已不知去向 詎不久該黑色賊船又出現于波子角河面 竟泊近富灣墟左右 擄去販蓆客商數名 勒贖鉅款 有江防之責者 亟應注意之也


振興土貨 挽回利權 〔愛國同胞請飲中國酒〕

**正永利威**
玫瑰露每樽壹元五毫
舊伍加皮每樽六毫
伍加皮每樽壹元貳五
糯米樽酒每九毛

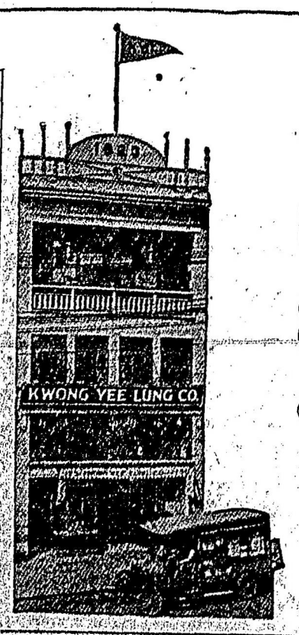
**天津香港永利威酒行佈告**
本號不惜工本。選料自製各色美酒。久已馳名中外。如玫瑰露。伍加皮。糯米酒。舊伍加皮等酒。尤爲精製特式。飲之則味美香濃。壯筋活絡。益智强神。行氣補血。延年益壽。誠爲衛生之佳品也。今蒙各省皇家酒房向本號購辦大帮酒品。以供愛國僑胞之用。諸君欲振興土貨。挽回利權。請往皇家酒房購買。十分歡迎。至於買酒例。每年取憑照貳元。由元月壹號至十二月卅號止不論工商人等。可以隨時自由購買。今特將各色酒在卑詩省價錢列下

▼○▲金巴崙 黨近埠 **致公堂收到雲埠洪門實業公債芳名列**
▲錦礁埠
楊 牛五十元 張椿普五元
▲雲埠
黃恭華五十九 陳宜顯二十元 吳澤梓二拾元
鄭琳炳十元 鄭椿澤拾元 翠珍女士十元 甄雨泉五元
甄珍五元 駱福麟五元 伍安五元 林保安五元
伍發五元 李乙垣五元 吳櫬煜五元

**新到大宗**
▲壹號增城絲苗米
▲▲貳號增城絲苗米
▲▲唐山萱粘米
▲▲各種瓜菜米
(價錢)
大平特平

**英昌隆利埠**
Ying Chong Lung Co. Ltd
Wholesale & Retail
Phone 1236 P. O. Box 1516
547-9-51 Cormorant St. Victoria B.C.
本號開張數十年專辦祖國福食油糖茶米蘇杭什貨兼合時果草瓜菜及中西著名藥品應有盡有色色通備歷蒙僑胞惠顧良深銘感
今又特加改良分設支店在香港上海直接選辦貨美價廉利人利己以圖久遠交易
兼接理香港英昌隆滙兌駁通內地並代香港廣東銀行滙單交收快捷滙價額外相宜僑胞光顧特別歡迎請爲垂盼

▼○▲特別廣告
諸君呀
就係問呢間國貨發行所咯
▲無論多少光顧萬分歡迎




貨又靚價又平

**廣裕隆** 加拿大 雲高華

○又新到
增城絲苗
頂靚萱粘
油糖雜貨
參茸藥材
十全大補
所有國貨
應有盡有
▲司理關崇穎啟

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone Sey. 9026 Vancouver, B.C.

◀貨單印便函索即奉

▼○▲恭頌黃愼余先生良醫
弟染邪毒入骨。痛苦難堪。手足不能舉動。幾乎成爲廢人。中西醫生屢醫無效。幸得友人介紹請黃愼余先生醫治。於是三日止痛。十五日全愈。弟深感先生之大德。故特誌數言。以表謝悃。并俾同病者。知所問津焉。
雲埠弟吳鏡明披露

▼○▲黃愼余醫生確有華陀之術
弟染脚患之症由膝頭爛至脚眼上歷三年餘其痛苦者刺骨不眠中西醫生屢治無效近日迄一日幸得趙世德伯介紹請黃愼余先生治之當即止痛二十日全愈今脫離苦海確係先生之所賜也 銘感不忘無以爲報謹登數言以鳴碩德便爲同病者知所問津焉
雲古巴埠梁榮敬頌
黃愼余先生住址古巴埠皇后大街廣
Sun Nun York Fong
113 Pender St. E,
Vaucouver B. C. Can.

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E.
VANCOUVER. B.C.

▼○▲言謝
茲爲錦礁埠達權社開幕慶典鄙等各承公堂達權委致意到埠時叨蒙貴社及各界諸公殷優欵待厚惠難忘愧未有
弟劉孔正馮賢

## 生隆棧參茸三鞭藥材

新蛇三鞭藥酒每罇二元半　壯陽強腎通小便腰痛獨步藥水每罇二元

秘製經驗膏丹丸散

補腎壯陽固精益氣　治虛勞百損　神効白濁藥水　每磚壹元
外肺白濁止痛水　每磚壹元
五淋白濁止痛丸　每磚壹元
花柳痛疔腫痛藥　每磚壹元
撞紅月婆專治　每磚壹元
皮膚濕毒止癢水　每磚壹元
跌解內臟濕毒丸　每兩壹元
婦科合散種子丸　每盒壹元
婦科壯元續嗣丸　每盒壹元
始創婦科阻孕丸　每盒壹元
刀傷止痛生肌水　每磚壹元
壯陽久戰速少丸　每磚壹元
欲知其詳函索目錄

駝名參茸三鞭補腎丸

以九肚陽健脾補腦添精治思勞色慾傷虛百損以救五勞七傷形神俱困專治症方用參茸三鞭魚膠鹿耗等配製而成其功用強腎水養心血補腦健壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外諸君下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒式元伍　郵費自備

生隆棧主人證書

本棧參茸三鞭藥酒自開設以來已有多年蒙各界人士惠顧及各埠代理人推銷不遺餘力現為擴充營業起見特在加拿大域多利埠設立總支店以便利各埠代理人及各界人士函購或親臨購買地址列左

KWONG LEE YUEN
55 CHURCH AVE. NIAGARA FALLS

祈蛇三鞭蛤蚧藥酒

無風亦可飲

每罇　印花　銀壹

以百酒洪陰補腎驅風活絡大能補腦隨壯筋骨治一切陰虛伏濕腰疼有病不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損下部疲軟腰痛膝滇不能行步者之聖藥也此酒配製得宜駝色既久今特道頭等有料醇味美酒祕製而成功能補腎壯陽強筋健骨舒經活絡祛風除濕止痛生精養血治一切風濕骨痛手足麻木腰膝酸軟陽痿遺精小便頻數婦女白帶過多月經不調等症服之能令血氣充足精神煥發百病消除延年益壽功力奇偉不可言喻凡有功此酒者不論遠近請向本棧或各埠代理人處購買可也

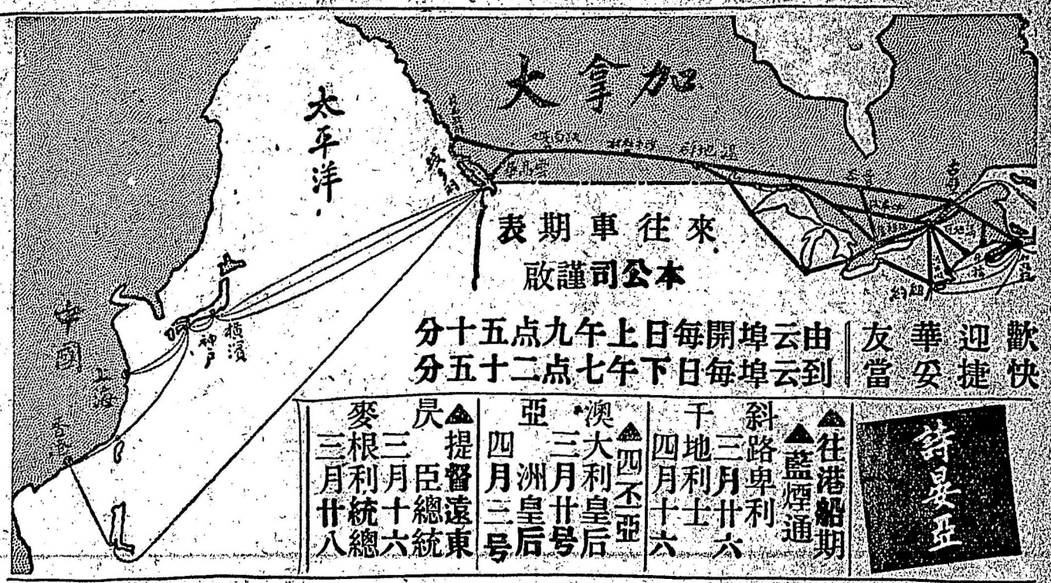
生隆棧主人啟

新到唐山各種公菜米發客

白米心　白菜米　紹菜米　芥蘭米
生菜米　韭菜米　莧菜米　松蒿米
行菜米　勻菜米　芫茜米　青葱米
香芹米　蘿蔔米　苦瓜仁　節瓜仁
冬瓜仁　絲瓜仁　盒瓜仁　南瓜仁
青椒仁　蘆瓜仁　匏瓜仁　白茄仁
番葛仁　黃瓜仁　長角荳　猪腸荳

▲趙邦立內外方脈醫寓

▲電話（詩麼）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.




來往車期表
本公司謹啟

| 往港船期 | 由云埠開每日上午九点五十分 | 到云埠每日下午七点二十五分 |
|---|---|---|
| ▲盞煙通斜路卑利三月廿六 | 干地利士四月十六 | |
| ▲四不亞澳大利皇后三月廿号 | 亞洲皇后四月二号 | |
| ▲提督遠東臣總統三月十六 | 麥根利統總二月廿八 | |

歡迎快捷　華友安當

詩妻五

廣安民麥錫舟
Kwong On Man Co.
45 Elizebeath St.
Toronto Ont.

永隆號李千盛
WING LUNG CO.
38 Lagauchetiere St. W.
Montreal, Que.

均安駿馬棧
QUON ON JAN CO.
295 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
華人代理處

▲大相宜地段發賣

有低地二百二十英畝在卑詩省弍十打埃崙中有七十五畝已耕種灌溉利便有菓園及樹木值銀數千元離水三咪兩路距水其遠相同有十壹個房之新屋壹間裝具亦同齊交易屋內有學校及郵政局現將之出賣現銀更好銀期亦緩請與業主代理麥打麼氏面議「麥氏在雲埠傾市威夾八街」雲高華自由車有限公司（電話）化麼二七三〇

Wr. Ernest Mcdermott
Vancouver Motors Ltd.
Kingsway & 8th Ave.
Tel Fair. 2730　Vancouver B. C.

▲星斷吉凶　▲能參鬼谷

天地人盤四餘七政逐月批評筆金廿員
飛星剋度四季批評筆金拾員
星盈八字逐年批評筆金捌員
大批八字兼批星盈筆金五員
中批八字筆金二員
小批八字筆金壹員
大批八字筆金三員

▲命評貴賤　▲敢竝神峯

兼醫外內雜症
神效遺精丸一服三員
神效花柳搜毒丸拾員
輕症初服貳元五毫
老年重症三服拾員
患此疝症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹旦消除永無復作之慮
儒醫徐錫崙披露
神效斷根搽痔散三員
神效新舊老年疝氣丸三服
中症次服五員
英屬雲高華片打街東　明鏡臺星盈命理
Ming Ken Toi 100 Pender St Vancouver B.C.

▲寓客注意

啓者本旅館開設有年各界人士族寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有醫話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住壹星期取價由五元以上此佈

云哥化埠
和市旅館主人啟
Hotel West Ltd.,
444 Carrall St.
[Simpson — & Marchese Mgrs

廣利泰

▲遷舖廣告

本號設在片打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一號開張專辦祖國油糖茶米京菓各江海味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱備發行零沽批價額外從廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎

▲喊線（矢麼）三弍弍六
Kwong Lee Tai Co
141 Pender St.
Phone Sey. 23
P. O. Box 803
Vaconver, B.C

雲高華埠廣利泰代理人
鄭華照
鄭廣耀謹啟

▲寓客注意

啓者本旅館開設有年各界人士族寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有醫話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住壹星期取價由五元以上此佈

云哥化埠
和市旅館主人啟
Hotel West Ltd.,
444 Carrall St.
[Simpson — & Marchese Mgrs

廣濟堂廣告

本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓置有製丸偈口承接製丸如蒙委托快捷妥當

▲講線（矢麼）三六弍七

許府薛湖注

啓者本醫生主心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久為僑胞嘉許誠恐各埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮碼續筋駁骨療癆喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芒菓疳疔痔漏（从疒）遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風瘓鶴濕外科各種奇雜雜症加以良方泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請將病原註明照上列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后　（○代毫）

萬應拔毒生肌膏○盒元半　珠珀刀傷生肌膏○盒元半
炮傷去毒生肌膏○盒三元　跌打吊瘀止痛散○盃三元
跌打駁骨止痛散○盃五元　打跌止血生肌散○鐶弍元
跌打散於藥水○鐶一元三五　花柳初起瀉毒丸○鐶二元
遠年爛脚生肌膏○盒一元五　日久盧濁固精丸○鐶三元
花柳搜毒牛王丸○鐶三元　花柳鹹疳珠珀散○鐶二元
花柳鹹疳珠珀膏○盒二元　花柳止濁藥丸○鐶銀三元
橫弦芒菓內消散○鐶弍元　橫弦芒菓外敷散○鐶二元
花柳愈後無患丸○鐶五元　痛無定處止痛散○盃五元
湯火損傷藥膏○盃銀二元　參茸三鞭補腎丸○鐶五元
痛無定處止痛丸○鐶五元　癆癘內消丸○鐶銀五大元
萬應瘡科散○鐶銀二大元　喉症化痰散○鐶銀二大元
小腸疝氣痛丸○鐶銀二元　除濕止癢膏○盒銀一大元
紅白痢症丸○鐶銀一大元　祈蛇去風除濕丸○鐶三元
花柳入骨除惡丸○鐶五元　丸散太多不能盡錄畧舉數種而列之倘各梓里有症未便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同仄帝一齊付來交本醫生收立行按症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無悞郵費買者自理

舖在英屬云哥化埠廣濟堂發行
Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St.: Vancouver, B.C.

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

羅生堃曹統新支店

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已越七年荷蒙僑胞信用遐邇知名今值暑假遊歷駐足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街次非捫街角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疳疔魚口便毒橫弦梏果癮疹流注鵝喉瘰癧爛腳等症並自辦各項膏丹丸散發售倘蒙　諸尊賜顧或取丸散或委辦症發藥祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬告

注意

本軒現又由廣東老鋪辦到大邦膏丹丸散藥水藥油等發客並招商代理利權特別如意函議另有目錄救急方書贈送

CHUN SOM HIN
900 WEST TEMPLE STREET
C. T. SUN & SON
LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生縛骨之良聞名久矣試問有何法改吾志而轉別醫乎緣小兒何全乘駛脚踏車由華盛頓街上去德頓街簽遇自由車從上橫衝來將兩踏車砍碎吾兒倒仆街上魄散魂飛瞬如失氣舁赴急濟醫院察驗足部近脛眼斷一橛上下五寸斷一橛破皮肉凸出骨流血如注浸透棉花扎帶衣被頭部細門穿四幅右肩腫黑手膊幅傷視此情形聞者心驚見者流淚無怪報館登錄謂吾兒傷勢過重縱然不死亦成廢疾為父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中請曹先生星夜起身來理診其血未止捺正斷骨用雞敗縛僅醫一日被其承受自由車之飛梳館帶同西醫而來與曹先生駁論留令將傷者車入醫院電影醫醫否則飛梳館不負賠償醫費之責弟合家答壁醫將事小人命事大決不入醫院調治一實用曹先生理愈為度數醫費一厄有衙官分判伊則悻悻而去連請曹先生醫理月餘已能步履如常合家歡忻為喜更幸駛自由車無意撞傷吾兒之西人幫助同往飛梳館收回醫費一百九十三元除採藥之外其餘判登報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠馬房巷十二號均邑黃志裘頌

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生惠鑒啓者弟患遠年頑症經歷中西醫理徒負光陰耗費錢財日臥床中手足痺痛寸步難移惟有長嘆命生不辰致此疾厄而已偶閱報章忽覩先生大名遠播特將病情繕函求治幸先生洞燭此症病名為痺患來諸藥照法服之不過幾禮拜竟奏全功步履如舊工作依然天知先生神醫國手與盧扁幷駕齊驅有何多謝茲奉上赤紙伸銀廿五元除找數尾之外其餘廿零元勞將此信登諸報端表揚大德並介紹同病者知所從適焉

旅美　Jim Lee, 573 North St., Pittsfield, Mass.　台山人李達頓首

◎勦毒靈丹如神且速

曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在煞駭初由頭面起印點其色紫紅黑暗痕痒入心不三日面目浮腫越連越濶遍及全身狀如瘋疾急尋醫服靈質覺不能稍止又行瘟血化極亦不知其由來是夜自思無從解救搜閱報章知先生有雄軍勦毒丹遂將病情函述並賜此丹奈路程太遠望乘心焦日換數醫其症益劇候十五日方得接閱辦症信知因毒入血與濕相煽浸淫皮外仍候三日始得靈丹依單服食初覺全身不適次行大解越片時痕稍止腫略消連服七日紅點盡謝皮色復原回想此症之猛惡得此丹之速效興可駭為可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉

旅加拿大　Queen Bess Cafe, P.O. Box 303, Prince Albert, Sask, Can.　質牛上言

◎跌打必宜清瘀血

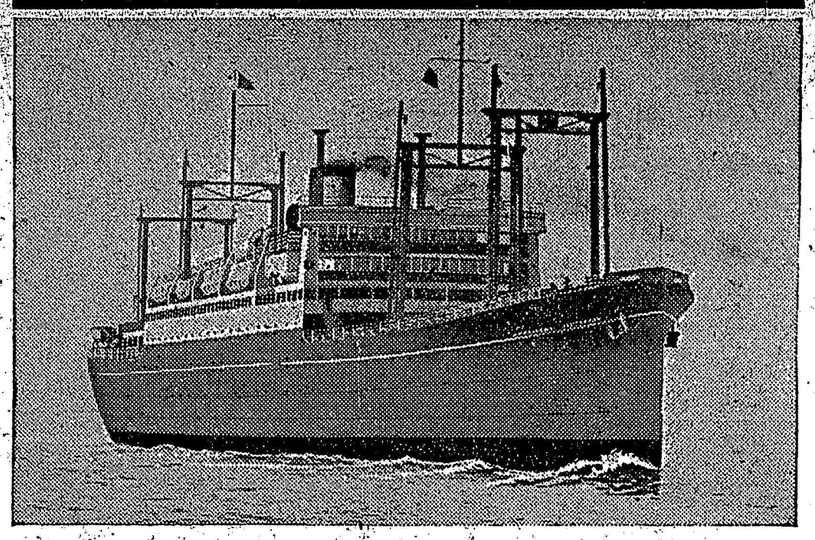
曹統新大國手雅鑒敬啓者弟因乘自由車往別埠偶過全車反覆跌傷腰部下欠此時痛苦難堪即延醫調治數次自作痊愈不料其瘀血未清留為後患近日天時變動痛苦又來當此之時急欲求醫乃將病源列寫求治蒙先生惠來諸藥照法而用不及十日竟將後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴於報伸

寓金山篤市埠東昌號　Tong Chong Co., 725 Saviers Rd, Oxnard, Calif.　余毓根上言

特別改良 樓梯擴闊 瓜菜鮮美
船上宰生豬鷄鵝鴨魚

提督遠東輪船公司 郵亞東國美船司

American Oriental Mail Line
Operated for
United States Shipping Board
By Admiral Oriental Line, Managing Operators
L. C. Smith Building, Seattle



東亞客務總代理馬登

Canadian Robert Dollar Co.,
Agent,
Board of Trade Bldg.,
Vancouver, B. C.
W. M. ALLAN G. A.
901 Government St.
Victoria B.C.

通訊處

D. J. Hanscom,
L. C. Smith Bldg.,
General Pass. Agt.,
Seattle, Wash.
Mar Dong,
Chinese Pass. Agt.,
660 King Street,
Seattle, Wash.

船名 總統加蘭
日期 總統勿地
開行 總統昊頓
由域埠舍路 總統麥利
一月二十日 總統綸紉
二月四日
二月十六日
二月廿八日
四月九日

域埠達馬昌同利
Mar Art,
Chinese Pass. Agt.,
533 Fisguard St.,
Victoria, B. C.

雲埠乾豐馬大諄
King Fung Co.,
Chinese Pass. Agt.,
509 Main Street,
Vancouver, B. C.

雲埠源祥永馬恆兆
Wing Chong Yuen Co.,
Chinese Pass. Agt.,
535 Carrall Street,
Vancouver, B. C.

雲高 華埠
永祥源
雜貨藥材發行
Wing Chung Yuen & Co
535 Carrall St. Vancouver, B. C.

▲獨步療痔聖藥
啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市(PILE)此藥在歐戰時經各患痔兵士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠療痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉
加拿大皇冠化學公司啟
每盒定價壹員 郵費在內
自製經驗白濁藥水每罇二員五
代理遠東提督輪公司客務
招商代理特別利權
司理人 馬樞俊 恆兆啟

▲山巴崙致公堂啟事
爲通告事案據列必珠唐埠甚爲鄰近僑胞光臨極表歡迎
▲電話 (矢務)九二七五 ○
親大會代表團委本堂攝理域埠致公總分堂財政事本分堂當年財政事本分堂如命遵照昨前禮拜本堂委周憲煜先生雲埠公堂委林英羅先生仝往到致公總堂將該數目一一核算明白清楚是以特此通告俾各埠公常亦取價五仙僑胞賜顧極表歡迎
此佈
堂昆仲咸知

▼○▲本報印便拾四年日期紙
本報印就民國十四年日期紙精美玲瓏每張取價五仙另印有成卷者每卷十二頁月用一頁陰陽曆中西字合璧美備異

大漢公報 啟



佐治大旅館
GEORGE ROOMS
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

醫士余躍瀾寓
司理 余朋和
鄭福滋 啟

告廣粉米糯司公魚尤譚榮
英洲尤魚唐山糯米粉餐行
本號於到晒英鯆魚迄今開辦多年屢蒙各界號光顧不勝銘感矣茲恐各貴號由遠東辦來各字號生粉貿雜分別何種求粉也現本號為振興中國貨不惜資本特着幾個股實商人在中國各埠挑選土產上白大糯米粘米運來自開機器搞粉偽搞成各粉專做餐行挨價極廉而論該粉宣有自讚但係真正貨而且新鮮幼滑保全該粉原質食味甘香包無船倉蒸氣迎跋失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦認明包面魚嘴商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈
新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛
淨粘米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
全上二百磅十五元五毛
麥莫崙洗衣刷一打五元六毛
Wing Hem Fish Farville, N. B. Can.

雲高華
華客英棧
WAH YING ROOMS
103 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, . C.

HO SUN JING Co.
258½ FENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.
司理人 林立棠

▲重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖煖然汽龍電光燈大加改良煥一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候
垂青
本棧在片打街東一百零五號
電話 (詩麼) 六八二參
司事羅齊恬伍時令啟

光華印務局
專刊時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
精造圖章兼電模
諸君光顧請來 片打街四十五
電話 矢麼 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
司理人 馬玉球 黃廣楹

日夜開市 奇珍酒晏
便利僑胞
KAY JING COMPANY
145 Pender Street East
Vancouver, B. C.

鮮蝦水餃 云吞細麵
魚生肉粥 白磨米粉
時式炒賣 食品齊備
龍鳳禮餅 奇巧餅食
寄貨快捷遠近歡迎
▲電話(詩麼)二三二八
奇珍館主人啟

華埠 雲僑安客棧
KUE ON ROOMS
Phone Sey. 1895
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

啟者本客棧現特加刷新修飾房舍寬敞光潔所有床被用具除舊更新汽爐溫煖電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞留心光顧本主人優禮歡迎
雲埠片打街東一三九號
▲電話 (矢麼) 一八九五
司理人 甄發明 趙善銘 同啟

雲高 華埠
三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封 民權發達
旅客如雲 館人供食
三時得所 賓團乃集
爲安堵 民國萬歲
行者何妨 駐足遊人
客 館穀者愈具深情
且水火既濟 晨昏利用
不我遐棄 願爲東道
講線壹五零九
司理 羅齊芳 馬崇厥 啟
人 趙不鉗 伍義于

秘眞醫生
統治男女內外大小全科
寓大埠都板街同仁堂
Dr. Pe Chun Sue
O. Box 2458
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U.S.A

介紹人 陳伯昌 黃玉堂 鄧仲澤 李次桐 張人初 鄺五臣

披露
秘眞氏先生醫學專門精治內外久歷此道經驗素著研求妙法藥到回春但外埠同胞梓里如欲衛生護體消除患病未暇來本埠者將現在情形寫明信內每次付銀五元到本氏處即有茶丸寄上應用調理也敬叙數言以便梓里同胞知所問津焉若有信件屘銀照上列西字付來秘真氏收入則安矣

秘(眞)氏(環)球(第)壹(應)效(藥)品(價)目(表)
謹將本氏自製丸藥價目列于左
參茸四寶鹿尾把斗生丸每陪一元五大丸每個七毛五
治風濕風痺藥丸每兩銀三元每料十二兩銀捲元
參茸海狗腎滋陰補腎丸每兩銀一元二毛五仙
治風濕風痺蒼藥大號每張一元中號每張銀五毛
參茸四鞭補腎陽種子丸每兩銀二元
治日久紅白痢症丸每服銀一元每兩銀二元
海狗腎止日久遺精丸每兩銀一元二毛五
治大小便紅血丸每服銀一元每兩銀二元
參茸鹿尾止日久白濁丸每兩銀二元
治腸胃痛瀉渴消瘧散每服銀五毛
長精神生智慧補腦丸每兩銀二元
止痛解毒接骨生氣散每罇銀一元
應效止牡氣化厥丸每兩銀二元
止痛解毒接骨水射蒼每盒銀一元
館裏化痰止咳丸每兩銀一元五毛
內消花柳行燥散每服銀一元
治勞傷色傷止咳化痰補腎丸每兩銀二元
內消花柳行燥丸每兩銀三元每料十兩銀廿元
治心痛氣痛肚痛散每服銀一元
內消花柳行燥散每服銀一元
內消老藥角口槓蛇水射蒼大號每張二元中號每張壹毛
立止吐血咳血瘀血牙血丸每服銀一元
癌科萬應最效調經止痛丸每個銀五毛
治風濕風痺蒼藥大號每張一元中號每張銀五毛
癌科參茸座胎調經補身丸每兩銀二元五毛
治骨痛骨痛蒼大號每張銀一元中號每張銀五毛
內傷花柳入骨風癢丸每兩二元每料十一兩銀廿元
治花柳初起濕疹丸每服銀一元
內傷花柳入骨風癢丸每兩二元每料十一兩銀廿元
治骨痛陽痿拔毒蒼大號每張銀一元中號每張銀五毛
治花柳疔毒入喉散每服銀一元
治陰痘頑癬拔毒蒼大號每張銀一元中號每張銀五毛
治花柳擦藥內消丸每兩二元每料十兩銀廿五元
治遺年爛腳生肌消毒蒼每料銀一十元
治花柳骨痛頭痛散每服銀一元
治全身癰風去癬止痛藥水每罇銀二元
治花柳痰癬內消蒼大號每張銀一元中號每張銀五毛
治癰風證效止痛藥丸每兩銀一元五毛
治花柳丹毒牙痛喉痛散每服銀一元
治紅雲血癬藥蒼每兩銀二元
治花柳擦藥內消丸每兩二元每料十兩銀廿五元
治紅雲血癬藥散每兩銀五元
花柳攻潰收斂散每服銀一元
治紅雲血癬消癬丸每兩二元每服七毛五仙每料二十兩銀三十元
花柳攻潰收斂散每罇銀一元
效驗消腫止痛除毒接骨藥水每罇銀一元
治一切喉症化厥消腫止痛散每罇銀三元
眼科珠珍鹿尾還睛丸每兩銀二元
治一切喉症化厥消腫止痛丸每兩銀二元
眼科止痛消瘟去紅丸每兩銀二元
內化耳癰結癤水射散每罇銀一元
眼科內消滋年近日眼腺丸每兩銀二元
內消牙癰牙疳解毒丸每兩銀二元
眼科碰砂珍珠去膜眼藥散每罇銀五毛
治一切牙症消腫止痛散每罇銀一元
內消瘰癧猴蛔丸每兩銀三元每服銀一元
應效治蛔狂厥送單吊方每兩銀六元
治男女脚氣大每兩二元每服一元每料十六兩銀廿六元
內消瘰癧散每兩銀一元每服銀一元
內消瘰癧冰射蒼大號每張銀一元中號每張銀五毛
治一切痛結積滯腸丸每服銀五毛
治男女脚氣蒼藥大號每張銀二元中號每張銀五毛
秘眞氏先生佛手仙心活人無算誠超前諮後歟歷觀其自製各科丸藥一購用之均皆應效而讚頌者不可勝數洵非諮誕又能獨標手眼另闢畦町提倡善事力行方便利物濟人與論翕然弟等素耳其名深知其學信其丸藥之屢效喜其製煉之有方仰佩深之用特弊揚其藥品應效與乎精良備表敷言以便養生治病之同胞有所依據則等斯世於祥和登斯民於仁壽咸知
先生之善量無疆厥功甚偉也已
黃玉堂 張人初
廣東 陳伯昌 鄧仲澤 仝保證
李次桐 鄺五臣

◎◎請看大醫生治咳之得
弟染咳症數年之久屢醫不效頑痰上湧咳
精神弱極幸得良朋指示付銀五元求秘
理數禮拜咳嗽全消身體康健蒙先生
略備撚揚不忘同生之恩矣

# 海狗腎補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧諸認明五洲大葯房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

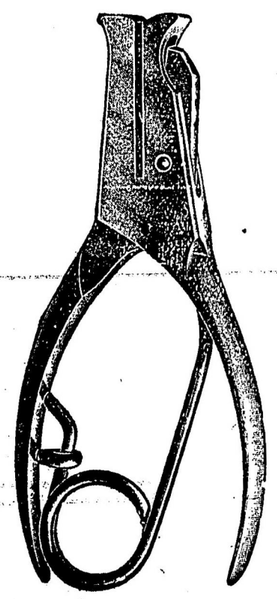
外埠寄費買者自理

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲哥華埠五洲大葯房啟

## 環球公司銅鐵發行

蔡九培題



舖在雲華埠 東打片 電話 肆九九肆(麼詩)
門牌叁拾叁號開張
WANCOW COMPANY
3 Pender Street East
Vancouver, B. C
Phone Sey. 4994

## 專織摺結 無售衣物

有名色羊毛線冷及款式價目表函索即寄

(買客注意)

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀 本公司包支郵費若由C.O.D. 交易車費買客自理

司理人黃心田披露

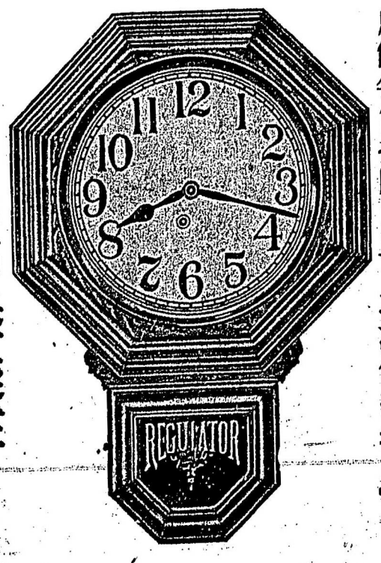
心田織造公司
W. Samtien CO.
436 Columbia Ave
Vancouver B.C.

## 金源金 飾首器

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

## 此鐘由花旗著名鐘廠辦來

原價每個拾四員五 現減價拾參員




司理人 林沾 李奕柱
林源 林潤德 同啓

## 致公堂收到實業底票芳名

(以上每名貳員)

曹榮 黎北社 黃蓉芳 周瑞寧 鍾就峯 宏
黎牀 林保安 湯添福 劉四 吳享 劉榮開
許長德 甄倫祝 雷衍初 薛威 鄭沛 龔榮脩
許棠 陳專順 黃勝 林杏舉 薛解 麥龍文
蔡大 蔡潤 何仟棠 梁華鏡 馬大敏 劉潮
李矩燿 吳舜賢 何彬 梁進寶 黎威 梁杞祥
岑沾 陳慶堂 林旺

## 本書莊代理各種膏丹丸散

郵費買者自理(郵費每罇壹毫)

大埠遠東藥房

腎部還少膏每貼壹員 尋花保險藥水每罇叁員

鐵甲將軍壯陽丸每罇參員 雙鎖鴛鴦丹每罇壹員

鸚鵡哆眉壽丸每盒二員五毫

龍虎生大力補丸大號貳員二號壹員一毫

朱中興普濟水每罇壹毫

蘇瑞生肚痛丸每罇壹毫五二罇貳毛五

李衆勝丸仔每罇五仙

必得勝丹每罇壹毫

黃祥華如意油二分壹毫貳分五仙

七壹紀念歌每册二仙五 (發行另議)

Bok Young Low Book Shop

Phone Sey. 2889 90 Pender St. E. Vancouver, B. C.

司理黃寄生 煥義 劍華

## 廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
dhone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

華埠喊線(詩麼)二三零四六
司事林栢旋榮啟敬

## 拾足金葉

請照住址

麗生號 葉曉初
LAI SANG CO.
432 Carrall St.
Phone Sey. 8479
Vancouver, B. C.

美盛號 鄧湛隆
MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司
Lin Shang E.
1 Pender St.
Phone Sey 4295
Vancouver, B. C.

啓者本號
唐山辦到大
幫增城秫
米油糖京菓
各江海味雜
貨罐頭日用
食品俱全發
行零沾批價
從廉茲新張
伊始以圖久
遠交易如蒙
惠顧額外歡
迎
雲高

## 來件

### 靜坐說　（江謙）

直身端坐。垂眼息慮。寄心眉間。光輝四越。現出性海。溥博淵靜。唯有光明。更無萬物。而我此身。及與衆生。萬切外塵。聲色香味。乃至世界。山河大地。乃至虛空。恆沙微塵。無量世界。皆此海中。幻生漚泡。虛妄不實。生滅無常。而此性海。湛然常寂。如是靜坐。如是作觀。自然開悟。本來性體。自然觀見。大乘心地。乃至開眼。乃至出定。行住坐臥。亦如是觀。當靜坐時。若欲念佛。則此性海。於其西方。現出世界。極樂莊嚴。阿彌陀佛。觀音勢至。二大菩薩。亦於中現。復有無量。清淨海衆。圍繞聽法。而我自身。及與衆生。坐寶蓮華。參與海會。各各發願。盡此報身。同生西方。究竟成佛。如是念佛。如是作觀。如是種因。久久純熟。自然成果

## 小說

### 哀情小說　鴛鴦夢（貢少芹）（九）（四）

而余之腦力。直貫注於聾媼。一若自提其兩耳。以往彼告者。聾媼似解余意。以身近余側。附余耳語曰。奴適往渠家。見主人已甦。神致頗清爽。婢僕環列榻前。爭相問訊。主人一壺頷之。瞥見奴徐徐曰。汝非吾婦家老媼乎。奴曰。是也。主人凄然曰。余爲情死。累汝姑矣。奴慰藉再三曰。主人善自珍攝。不必癡想新姨也。俟病瘳。與吾姑諧婚。姑姑性質婉淑。不減新姨。心能善體主人意。主人聞奴言。默然若有所思。既而曰。媼。余豈不欲與汝姑姑早踐約哉。然今日之事。大難大難。吾體魄不能守軀殼。靈魂旦夕遊墟墓。殆將死矣。汝爲吾寄語姑姑。吾雖斃愛姑。敢壹日忘彼。彼素明大義。度必不致憾我。藉使憾也。然余病莫能起。彼果不念舊。烏能仇及就木人耶。彼果不念舊。隙者。幸勿再拘常態。脫背過我。余死瞑矣。奴力任其可。故歸告姑姑。想此時彼猶偃臥痛榻翹首以待也。媼言已。以手掀余衣。促余行。余不得已。從之。俄至吾夫家。方越門檻。忽聞室中呼曰。主人乂僵矣。吾得是耗。心如懸旌。面色死灰。乃扶媼肩詣榻側。果見吾夫昏無所知。至此情不能忍。痛澈於心。然不敢縱聲哭。惟以紅巾拭面。移時吾夫蘇。開目四顧。覩余。勉力謂余曰。吾將永訣。苦汝甚矣。甫二語。以下不能再述。但以手指余。並自指。又及室外愛姑之柩。已而則不少動。吾近視之。則已面無人色矣。嗟夫噫嘻。吾夫棄世之日。蓋卽吾諧婚之期。不亦大可哀耶

余失聲曰。死矣。死矣。言已。呼號不止。婢僕聞言羣詣吾夫榻前。太息流涕。聾媼亦泣。少頃。媼慰余曰。姑姑勿過悲戚。并此時來視彼。不然。將不能謀面矣　〔未完〕

## 大漢公報叢錄

中華民國十四年　新聞紙第廿八卷

### 筆記

### 零脂斷粉錄　亞蝶（四）

嘗見新艷体詞五闋。調寄菩薩蠻。香艷絕倫。亦莊亦諧。彷彿識民國六八年國事。其一云空閨妝罷閑凝睇。徐娘老去饒風味。粉臉暈紅潮。琴心幾度挑。尋歡先胆怯。避影還羞月。萬喚更千呼。琵琶掩面無。其二云。道旁衆目爭窺覘。燕姬趙女迷人意。謠諑苦相侵。長眉最善淫。偎紅傴不慣。無奈流鶯喚。明鏡換新妝。輕車駕七香。其三云。長安拾萬花如海。深紅淺綠蜂爭採。壓倒羣芳枝。生來國色姿。臨風垂翠袖。忘忒雙眉皺。莫慢笑郎當。登塲怨郭圖。其四云。覺宴仙譜應無恙。橋山回望添惆悵。到此也魂銷。盧溝拾里橋。新歡兼舊愛。一一心頭在。檢收舊釵釧。羅衫半化煙。其五云。銀燈照夜花香吐。錦屏曲曲留春住。曉夢不相欺。來意轉迷。日高剛睡起。對鏡慵梳洗。簾捲望秋波。宮嬪笑語多。行矣而不克成　〔未完〕

### 詩林

讀購械潮感賦　高孔生

其十三岑伯著

伯爾著名九伯齊　五羊風雨起聞鷄
商團創始心何勇　定國正邦造福禔
其拾四陳伯廉

廉伯廉明智亦深　商團十萬戮同心
幾番挫折尤英烈　膽氣凌霄四海欽
其拾六鄒競先

除暴鋤奸鄒競先　英年志氣石同堅
南瞻粵海天何醉　壞我干城劇可憐
其拾八李頌韶

頌韶意本在昇平　太息偏逢亂粵生
參事商團謀豈左　豺狼爭柰滿羊城
其十九弔西關

渠渠夏屋璨崔嵬　盡付孫文壹炬灰
草木滋生春雨後　尋巢故燕苦徘徊
其二十弔粵商

誰道商民自衛難　只因殘剝賊而官
劇憐購械潮澎湃　慘殺焚屠不忍看　〔未完〕

### 遊記　五台山禮佛日記

羅　傑

五臺雄據雁代。蟠鬱四五里。爲山西巨障。言形勢者。所必資也。大華嚴經。及寶藏陀羅尼經。則謂東北有處。名淸凉山。或謂東北方有國。名大震那。其中有山。名曰五古文殊菩薩。於中止住。而演說佛法。世傳朝者必獲殊異。或懺罪過而起悲憫。或斷貪嗔癡。行證超妙。往往有焉。蓋文殊菩薩所慎尾利。固攝受出世之緇素。卽向之謗佛毀佛。不信因果輪回倒行逆施之凡俗。壹遊其宅者。未始不感之遷善。減少殺盜淫妄諸業。其有益於政治大矣。又聞頂皆平廣。壹氣互通。上無樹木。背春度夏。碧草流芬。光若海。余欲往之久矣。或聞政而不得暇。或掛冠後多暇而體不適。或病愈而氣候奇寒。積雨封徑。將行矣而不克成　〔未完〕

### ○▲域埠致公總堂通告

前第貳次懇親會通過將全坎所屬各區劃分吉區每區選出監督員壹名有權管轄辦理區域內應執行事宜茲經各區已選定人員授權辦理謹此佈告

▲茲將民國十四年全坎劃分吉區選定監督人員芳名一覽表

第壹區監督林鐵郎　域多利　雪汝　占尾利市　吻咗
黨近衾　衾巴崙　李地市覓　葛梨　亞板汝
第貳區監督黃敦禮　雲高華　貳埠　的架市　車梨役
不坎文顯地　蘭拿片市阻治　片市魯別
第叁區監督張豪　錦碌　始市　云嚀　笠巴市篤　俄崙
沙面胆　暗市黨　企葬打　典汝備　片的頓　片臣
第四區監督周在沼　汝利愼　加蘭福　始路　魯市崙
媽力　埃市卡笠　加罅猫
第五區監督雷家驛　卡技利　尾利愼血　列必珠　顯拿
古文　顯且路　衾步利
沙市加寸　宛地辟　麥巧樓
第六區監督麥德輝　都郎度　坎文頓　蘭頓　升卞頓
所愼尾利
第吉區監督葉達遇　滿地可　夏路役市

各區倘有埠名未能詳載就各地方劃定區域中之監督各有權統屬管轄附近諸埠

### ▲域埠致公總堂通告

爲通告事據駐滬建祠總理趙昱二月四日來函稱唐公少川對於黨務熱心援助慨然允將在海格路自置新樓推讓爲五祖祠擬加工趕速落成於陰曆七月廿五日開幕事在必行仰懇各埠致公堂捐欵速卽籌集滙滬應支以免阻碍大計進行爲切盼

二月廿六日佈

### ○▲雲埠致公堂鳴謝本年二月經費芳名

周煥家五元　雷有福　張椿杰　李乙垣　秀蘭女士
黃達舉　黃　進　蔡　大　許　慶　鄭金逢　謝國彥
（以上每名二元）　呂麟壹元五　李聖時　余才
薛金麗　張　豪　趙卓權　吳　兆　甄雨泉
廖鏡清　鄭福滋　袁來興　黎　鐸　謝　榮　馬康政　薛　英
黃　鎖　黃元進　鄭松安　鄭福藉　曹　爐　許九德
鄭緝熙　李勝源　徐光炎　招順意　周同福　黃　登
林　五　宋　深　鄭　藉　陳良雙　黎　潤　周　休
馬本其　吳澤梓　陳　任　鄧廣仁　茹芬　以上俱壹元
李　晃　廖炳崇　宋北壽　黎　祥　梁　莊　曾　保
廖華瑞　李　罩　唐　連　梁　樂　趙　安　區權邦
梁恩祥　陳松宗　廖永年　林　喜　聶春芳
李　罩　張四和　林舉平　黎　槐　廖崇籌
高文朗　鄭　養　莫惠倫　歐運灼　林保安　黎池
鄭　添　黃　有　周潤槐　呂　焯　馮朝彬　黎　牀　黎　威
甄　翥　黃新贊　鄭玉浩　吳　祺　趙不鍍　湯　保
黃　爵　林　鎖　林百寬　廖啟烈　黃來益　鄭　倅
譚就　鄭　義　鄭慶纘　鄭溢才　薛庭耀　鄭　暖　廖　裕
鄭　壽　馬大敏　鄭　養　陳　恩　趙、才　羅能裕　麗珍女士
許飛雄　吳惠澤　黎　社　呂　迪　伍勳賢　黎　尺
以上每名二毫五

### ○▲埠屬英勝卡頓埠達權社當年職員表

▲社長　曾子榮　鄭伯泉
▲議長　吳澤彪　李榮芳
▲財政　李祐蒼　司徒繼美
▲書記　伍于鏘　李香祐
▲交際　鄭祐　伍于滉
▲理數　陳寬　吳百順
▲調查　衞星光　李祐積
▲監督　李全　吳瓊林
▲核數　凌毛　李悅
▲收月費　伍銘　李全　李祐積　陳寬
▲議員　司徒端焯　李祐賡　關相　李相　李杏
梅宗炳　凌毛　李悅　李傳任　李叠　李捧
司徒俊明　伍文琴　李寶業　李家擯　譚同德　勞熙
李廣贊　張炳禧　張小生德　何綱榜　吳國才
▲外埠調查員　李榮芳

PHONE SEY. 5174
閻耀初彩相館
Yucho Chow Photo Studio.
23 PENDER ST. W. VANCOUVER. B.C.
日夜攝影

開放新書林大帮書籍發行
雲高華　寄即閱愛　Kai Sun Book ShoP　便印錄目　加拿大
260 Pender St. E.　P. O.Box 753
Vancouver B.C.　Canada

### ○▲陳潁川總堂建樓通告

從來團體之成立必要大其業厚其基而後可以保其團體也如我潁川總堂爲建築樓業之計早已購備地址昨經各昆仲會議通過定於本年六月一号從事建築四層新樓惟需欵甚鉅預計除現存款之外尚未敷用衆贊成用募公債辦法籌集其大畧章程擬就由會議得衆通過後各昆仲甚爲踴躍認購在議場上已購得數千元僉云此等辦法宜以利益均沾由是公舉發售公債專員四名先出發遍遊卑詩省近埠如二埠域多利占尾利市吻咗山巴崙車厘域蘭拿等埠望我昆仲於四君到埠之日務須妥爲接洽踴躍認購債票同人感甚惟加屬地方遼遠恐未能普及親臨總之無論遠近凡專員未能到者本堂除在報章佈告外則用函詳報務希鼎力熱心爭先恐後以購債票俾早底于成爲盼至于各昆仲有未取堂底票者仰早日到取如新樓告成後方取堂底票者要按章每名收銀拾元特此佈告

公謀（星旺）　宜耀　四
舉　宜顯　良雙　君
爲遊埠發售公債專員
加拿大雲高埠　陳潁川總堂啟

## ▲(一)▲旅坎籌辦開平中學捐務總處第十期收到捐欵佈告

接上第九期存銀六萬壹千四百二十二圓四毫三仙，
第拾期收到(一)寢文埠銀壹千三百捌拾九圓
(二)坎問頓埠銀五百圓
(三)溫地辟埠銀二百捌拾五圓
(四)波蘭頓埠銀壹千五百壹拾貳圓
(五)穩梳埠銀二百九拾二圓
(六)柯度和埠及附屬各埠銀三千零捌十九圓
合計共存坎銀六萬捌千四百九拾九圓四毫叁仙正
〔都城第二次來欵下期宣布〕

▲柯度和埠及附屬各埠
華鈿五百圓　澤成二百五拾圓　良羨五拾圓　挺文廿圓
華裕二拾圓　時明十五圓　澤碧十五圓　澤釗拾圓
澤瓊十圓　澤逢十元　澤藻十元　澤翹拾元　俊雛拾元
才鴻拾元　俊賢拾元　俊祥拾元　榮裕十元　時才十元
希舜拾元　澤茂十元　俊林拾元　俊燮拾元　以上譚姓
周在彥五百元　方慕捷二百五十元　周道始壹百元
黃森秀五拾元　黃秀簡五十元　周壞振五拾元
周道榮五拾元　黃蘭笑廿五元　黃昂潮二十元
鄭厚禎廿元　周道洲廿元　張椿霖廿員　周炳樞廿員
司徒懿聰廿元　周豪清廿元　周道棫廿員　董秀藉拾員
黃秀齊十五元　黃鳳秀拾員　敖文錦拾員　敖子廷拾員
周在滾拾元　周在洵十員　方其相拾員　龔作舜十員
台山譚德灼拾元　林善源拾員　台山麥明裘拾員
台山余和仁十元　周在蔭十員　余雅拾和員　周世灼拾員
何貽標十元　黃遜達拾員　恩平梁卓越拾員　周深三員
新會周連興五元　新會周能三元　司徒德倫貳員
南海梁受柱壹元　司徒俊碧十元

▲柯旦巴拉埠
司徒偉俊五十元　黃秀文廿元　司徒令就十五元
台山胡持瀚拾元　台山鍾美錦十元

▲卡路拉丕埠
方振德拾五元

▲打路媽埠
黃廣秀拾元

▲片補錄埠　譚澤保拾元　台山鄭文堆五元

▲雞夫路埠
吳其暢五拾元　譚時輝五十元　周開枝廿五元
方文溢拾五元　黃煖蘭十五元　台山譚光參拾元
詔緒宏十元　黃榮濯廿元

▲市勿科埠
●方文翹五拾元　方其安廿五元　方炎洪廿元

▲撥市埠
方文春五拾元　方應科五拾元　方守拔廿五元
方守參二拾元　方富勝十五元　方奕祥拾五元
方鴻禧十五元　方守述十元
中華民國拾四年壹月卅一日
〔未完〕

## 旅坎籌辦開平中學務捐總處啟

## ▼(二)▲埠致公堂十四年職員表

▲正盟長　譚松元
▲正會長　張璣靄　黃派賢
▲中書記　葉達泮　梁池補
▲西書記　羅彭年　葉廷祥
▲正監督　黃禮富　梁廷滾
▲正議長　黃派賢　陳寶
▲理財　◉生　◉百會
▲幹事　李漢　余柏　李天立　司徒于堯
▲庶務員　廖長　◉霖　林志輝　李松　潘霖
李滿時
▲核數員　梁煜　林文合
▲董事部　黃派賢　林文合　梁永發　李明　黃世燃
葉成記　黃增榮　李其銘　葉達泮　李恣明　葉廷祥
▲評議員　李遂苗　◉時肪　蔣經可　方錦　張培滉
周道滾　廖燥　黃德盛　李輔　李成長　劉全
黃社安　聶榮光　易郁　宋寬　宋振　梁強
余和禱　蕭國其　胡進　郭開枝　沈戊寅　宋漢
鄭華植　李樂安　余携　高欽　麥松　梁信
李湖　黃鉅　李常本　黃享　蔣旋可　袁來慶
李百均　胡浮　張烈　李柱記　雷宜燥　葉崇義
廖大　廖羣　李煥女　黃松養　陳春　陳洪
盧滿　胡就　梁紹　溫裡　朱帝日　宋招學
湯官義　林義　雷贊生　鄭帝洪　黃達昌　孫述大
鄭南　陳甲申　周良　◉祥　李安仔　雷揚懋
鄭明月　葉文選　李朝棟　鄭朔　李百進

▲幹事　甄森　甄盛
▲議員　甄培　周朝禎　甄奕鵬　鄺九　林番德
鄭郁澤　甄奕煥　溫學
駐尾利洒
▲幹事　黃世燃　甄德財　蔡晃　林福盛
▲議員　劉嘉　蔡梓　黃超　蔡炳宋　黃世滋
◉煜　雷宜光　雷寅　鄭月明　吳錦昌　伍洪扶
蔡傅宗　蔡祥隆　劉希鑾　林儀　黃明德　唐經
◉世廣　蔣・宇　蔡潤　蔡奕安　蔡如　劉用賢
林三和　蔡榮希　林永祥　雷恩　〔以上◉代譚〕
駐濕巴頓
▲幹事　甄森　甄盛
▲議員　甄培　周朝禎　甄奕鵬　鄺九　林番德
鄭郁澤　甄奕煥　溫學
駐尾利洒
▲幹事　黃世燃　甄德財　蔡晃　林福盛
▲議員　劉嘉　蔡梓　黃超　蔡炳宋　黃世滋
◉煜　雷宜光　雷寅　鄭月明　吳錦昌　伍洪扶
蔡傅宗　蔡祥隆　劉希鑾　林儀　黃明德　唐經
◉世廣　蔣・宇　蔡潤　蔡奕安　蔡如　劉用賢
林三和　蔡榮希　林永祥　雷恩　〔以上◉代譚〕

## ▼(二)▲域埠致公總堂通告壹

啟者本總堂案據全加各公堂於去年選出林德緒君爲回滬勸建五祖先烈祠代表今又接上海建祠總理趙昱君函開催促林君回滬幷催滙捐欵等情本堂總經於月之十日開全體大會討論建祠事宜由衆表決準于二月中旬委派林君乘輪歸國勸辦一切惟茲事體大需欵甚亟仰　各堂所收到各昆仲之捐款懇即從速滙交上海建祠籌辦處林德緒君手收爲建祠之孔需俾事早底于成以安前烈足爲我洪門之光有厚望焉

## ▲通告二

全坎屬致公堂均鑒啟者案據全坎洪門貳次懇親大會代表團議決各堂已前所欠之外交年捐幷是年應繳各項票等費請壹律照章繳清俾得本總堂行政費有着仰各堂催收之欵從速寄交懇親會選定全坎總理財衡巴崙致公堂收至於貳次懇親會章程容日印刷妥當然後寄上合行通告仰祈壹體知照

## ▲介紹飲好西酒

政府酒店現有好保洛利市吉治威市忌酒哥卑特別揀選之醞威市忌酒普廉美市吉治威市忌酒及奧古勞美利堅威市忌鹽出賣美味清香華友欲飲好西酒者盍往購嘗之便知所達之不謬

〔此告白非卑詩政府酒管理部所登者〕

## 裕昌隆廣告

本號之茶米油糖珍饈備有實價貨眞不欺童叟地道葯材鮮明且阜丸散膏丹精製妙手神驗久經膾炙人口各貨批價從廉爲首附送妥捷無遲諸君垂青歡迎禮厚容月池先生林翰元先生寓內方脈

▲幷擅醫外科花柳各等奇難雜症
Yee Chong Lung
539 Carrall St
P. O. Box 342
Phone Sey. 5984
Vancouver, B. C.

司理　林立晃
林普慶

## 醫術神方　天花外感　諸般大症　熱症大症　一天人限　小天半日　鬼全愈

## 第一靈丹　獨步球場　泉房大藥　升官專科　林花先生　治病如神　女科聖手　小兒保命

## 須防人假冒

我有靈丹善世妙　專要趕防假冒人　近今無恥徒非少　製成偽善當心招
搜骨靈丹能起死　並無第子得其祕　花柳一經嘗試服　盡消餘毒更除根

## 萬應搜骨丹

除百病　解百毒　每鎮統

## 五淋白濁丸

兼治婦女白帶　每盒炕

## 三鞭補腎丸

補氣補血壯陽　每盒統

## 忍精久戰丸

快樂異常好用　每鎮凳

## 男女交合丸

愛情滋味好用　每鎮凳

## 諸般癖症丹

限搽一次收功　每料炕

## 止癢弋掃光

指行紅粒紅點　每盒炕

## 珠珀白藥膏

裡口住肌止痛　每盒炕

地址：YEW SHE NAM 會
34 BECKETT ST. 上
S. F. CAL. U.S.A. 舖

本舖向設在白話津街門牌號碼不便明說話筒北号如遠華同胞雖來舖醫者可將病原詳明到來免必按症配藥之退付出國付集郵政定收到步快如無恢

## 請認此處

## 英屬代理

## 金利源雲高華埠

## 均益號云地辟埠

## 合益隆卡忌利埠

## ▼(一)▲林坎文顯地致公堂當年職員表

▲會長　李宇　黃啟賀
▲中書記　方邦　陳浚文
▲西書記　李長　李恣明
▲財政　李學利　李宗懿
▲議長　黃啟賀　李見
▲監督　曾煉　李百寬
▲核數　馮榮　甄金
▲評議員　李金　曾其欽　楊春雲　李明　梁星彩
關發　梁林　梁方　楊寬　呂光　呂燦
李添　馬良　呂進光　黃卓　唐枝　唐添
楊超　湯義保　葉振　方文彩　駱倫
▲恁務　譚有關　李萬濟　馬欽存　關福　林勝
▲查　李　關

## ▲(一)▲千里達致公分堂當年職員表

▲盟正長　周炳堃　副李濟梅
▲正會長　李天保　副黎紹裘
▲正監督　李龍
▲正政財　吳永浩　副李福
▲中文書記　周炳堃
▲西文書記　黎紹裘
▲中西顧問　鍾北潮
▲評議長　李英　副陳少鸞
▲評議員　李龍光　伍寬　李炳章　張兆英
嚴俊剛　李作儀　周遂　李容照　張李安
林炳芬　鄧佛有　陳惇　林祺芬　鄧沛
李牧　呂頤　伍普
▲庶務員　譚德潤　余安

## 選辦各省地道藥材　自製各項膏丹丸散

## 雲哥

止咳藥羌每兩二毫五　實驗腳氣丸每粒七毫五
參茸補腎丸每打三圓　經驗健步養血丸一圓
刀傷跌打丸每個五毫　正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服一圓　新到唐山靚鞋線襪
斷根癬葯每罐銀五毫　正洛士利笠衫靚面巾
八寶光明眼藥每粒二毫五　各色頂靚舊茶發售
通利大便調濕毒丸壹圓　送禮各欵香鹼平沽
花柳掃蕊丸每粒一圓　中西墨水頂靚香水

## 本號自製中西送禮麻糖發客諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
舖在片打街門牌三十二號
電話　詩無　一四〇四

## 永安葯房啓

## 永安藥房　華埠


Mee Wo & Co.
134 Penber Street East
Vancouver, B. C.

敝舖弟在雲城開創金器首飾店向來貨眞價實遠近馳名兹在本號幸印水遠祈惠顧
金器有本號字印水遠祈惠顧
來定必得收　雲高華埠美和金舖弟許昌彩謹啟